

gobBsAs

SECRETARIA
DE CULTURA

Del 3 al 9 de octubre
de 2002

año 1 n° 19

Revista de distribución gratuita del
Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires

Este ejemplar se entrega gratis con página / 12

ciudad

A B I E R T A

Editor Responsable: Jorge Telerman

sumario

Berni llega al Recoleta [pág. 2] Agenda semanal.
Del 3 al 9 de octubre de 2002. Agenda museos y
galerías / Agenda paseos y ferias [pág. 3] Agenda
barrios / Agenda chicos [pág. 4] Agenda
libros / Agenda cine [pág. 5] Agenda música
[pág. 6] Agenda teatro y danza [pág. 7] La Gran
Ocasión [pág. 8].

LA ACTUALIDAD DE BERNI





nota de tapa

A 40 años de la consagración internacional en la Bienal de Venecia

Berni LLEGA AL RECOLETA

EN 1962, ANTONIO BERNI GANÓ EL PRIMER PREMIO DE GRABADO Y DIBUJO DE LA XXXI BIENAL DE VENEZIA. LAS OBRAS QUE INTEGRARON ESE ENVÍO –GRABADOS, TINTAS, PINTURAS Y COLLAGES– SE EXPONDRÁN POR PRIMERA VEZ EN EL CENTRO CULTURAL RECOLETA, COINCIDIENDO, ADEMÁS, CON LOS VEINTE AÑOS DE LA MUERTE DEL MAESTRO.



Misión cumplida. Era el año 1962. El mundo artístico argentino se agitaba al compás de las discusiones mundiales sobre arte comprometido, político, moderno. En medio de polémicas locales, de una intensa discusión sobre los alcances del arte y la conveniencia de elegir a tal o cual artista para representar al país, una veintena de obras de Antonio Berni, de gran formato, desembarcaron en Italia para participar de la XXXI Edición de la Bienal de Venecia. El pintor tenía 57 años y lo acompañaba su hija Lily. Estaban involucrados en este arribo, el escultor Gyula Kosice –curador del envío–, Rafael Squirru –a cargo de Relaciones Culturales de la Cancillería del entonces presidente Arturo Frondizi– y Jorge Romero Brest –Director del Museo Nacional de Bellas Artes–. Ellos habían sido los artífices de la lucha por la participación argentina en este salón que se celebraba desde 1895 y en el que el país había estado pocas veces presente. Junto a Berni, viajaban las obras de Clorindo Testa, Mario Pucciarelli y Rómulo Macció, entre otros argentinos. Tras muchas presiones, las obras ocuparon un amplio espacio en el Pabellón Italiano, ya que la Argentina nunca contó con pabellón propio. Diez collages y cinco xilografías de gran formato sobre *Juanito Laguna*, además de cinco

tintas de la serie *Pampa y cielo*, integraron la muestra. “Fue una corrida maratónica y de gran tensión, porque sólo dos días antes aceptaron ampliar el lugar teniendo como vecinos al gran escultor Alberto Giacometti –recuerda Kosice–. El montaje de las obras fue agotador, pero valía la pena. Cuando me comunicaron que el Primer Premio de Dibujo y Grabado se lo otorgaban a Berni, el júbilo y el regocijo de todos fue indescriptible. El cable que le envié a Squirru decía simplemente: ‘Misión cumplida’.” El entonces presidente de Italia, Antonio Di Segni, le entregó en manos el premio a Antonio Berni. La fotografía que tomó A. Bernardi muestra el preciso instante en que el arte plástico argentino subió por primera vez a la cima del mundo.

El regreso de *Juanito Berni*, la muestra que inaugura el Centro Cultural Recoleta, pondrá en escena veinticinco cuadros en muchos de los cuales respira el espíritu de *Juanito Laguna*, el niño que atraviesa la obra de Berni en escenas donde se muestran distintos momentos de su vida como en un relato. Fue en 1956 cuando el maestro realizó su primer retrato del personaje. En años siguientes indagará en barrios marginales y documentará su búsqueda fotográficamente. Lo presentará en sociedad en la muestra *Berni en el tema de Juanito Laguna*, realizada en 1961 en la Galería Witcom. Un año más tarde, de la mano de *Juanito*, el pintor obtiene el Primer Premio de la Bienal.

“A *Juanito Laguna* lo veo y lo siento como arquetipo que es: arquetipo de una realidad argentina y latinoamericana; lo siento como expresión de todos los Juanitos Laguna que existen. Para mí no es un individuo, una persona: es un personaje, un símbolo que yo agito para sacudir la conciencia de la gente”, dirá Berni de su personaje. Los grabados que se llevaron el premio tienen como novedad, además de las grandes dimensiones, la incorporación del collage en la matriz. Son xilo-collages, xilografías a las que agregó piezas metálicas y tejidos. “En mis collages, el reciclaje de cosas en desuso consiste en tomarlas y ordenarlas en el cuadro por su color, su forma y su brillo de acuerdo con una identificación temática”, señalará el artista.



Aquí y ahora. El proyecto de retomar el envío a la Bienal y hacerlo muestra, partió de Lily Berni, hija de Antonio, y ahora ve la luz en el Centro Cultural Recoleta. “En los 20 años de vida del Recoleta nunca hubo una exposición de Berni –señala Nora Hochbaum, directora del lugar–. Pero además, este envío a la Bienal de Venecia nunca fue visto por el público argentino. Hubo que reconstruirlo y reconstruir todo el contexto del envío, interesantísimo, porque trae a la actualidad la discusión de la década del 60 sobre el arte y el compromiso social, y otras cuestiones formales.” Un video especialmente creado para la muestra, dejará al descubierto esta intensa polémica que despertaron el envío y posteriormente el premio. La exposición no sólo coincide con los 40 años de aquella Bienal, sino también con los 20 años de la muerte del artista. Y aquí se cierra un círculo simbólico, porque en octubre de 1981, cuando la Argentina aún estaba bajo el gobierno militar, Berni fue velado en el hall central del Centro Cultural Recoleta, que aún no había sido inaugurado como tal y parecía, por entonces, un lugar “neutral” que prometía despertar la menor carga de opiniones encontradas. “Esta muestra nos llena de orgullo –concluye Hochbaum–. Es la posibilidad de acercar la vida y la obra de Berni al gran público y gratuitamente. Además, porque fue un enorme esfuerzo de mucha gente: de Lily Berni, de los coleccionistas privados que prestaron sus obras y de tanta gente que sumó su aporte. Hoy, que criticamos el vacío teórico que nos rodea, poner en escena a Berni es volver a esa riqueza de pensamiento y a la actualidad que siempre tendrá *Juanito Laguna*.” Hoy más que nunca.

TEXTO Alejandra Correa

[51, bono contribución] Martes a viernes, de 14 a 21 hs. Sábados y domingos, de 10 a 21 hs. **BERNI.** Idea: Lily Berni. Curadores: arq. Liliana Piñero y Joaquín Molina. Dirección de proyecto: Lic. Nora Hochbaum. Centro Cultural Recoleta, Sala Cronopios. Junín 1930. 4802-1041. Colectivos: 10, 17, 38, 59, 61, 62, 67, 108, 110, 124.

ANTONIO BERNI. MI PADRE

“La importancia de esta exposición remite al momento en que mi padre, Antonio Berni, gana el Primer Premio de Grabado y Dibujo. Yo lo acompañaba y recuerdo ese viaje como el más hermoso de mi vida. Fue muy agradable porque paseamos por toda Venecia. Él era un tipo muy culto, y tanto se podía parar en una feria como en un retablo del Renacimiento, todo le interesaba. Él iba a la Bienal con la emoción de representar por primera vez a la Argentina en un espacio tan importante y a la vez con la expectativa de todo artista sobre cuál sería el resultado final. Y obtuvo el primer premio de importancia internacional ganado por la Argentina en pintura. Y llamó mucho la atención de la gente que preguntaba por el país y se enteraba que quedaba en Sudamérica... ¿Y allí se

hacen estas cosas?”, preguntaban. Porque por entonces mi padre utilizaba las técnicas de collage que ya se habían usado, pero a las que él le dio otro sentido, lo socializó. Utilizaba desechos para hablar de la pobreza y eso llamó muchísimo la atención. En ese momento, el arte en el mundo estaba en la abstracción pura y lo que hacía mi padre caía como un baldazo. Las obras que se van a ver en el Centro Cultural Recoleta estuvieron expuestas en el Pabellón Italiano porque la Argentina no tenía un pabellón propio. Kosice, que en ese momento era el comisario (curador) del envío, peleó a muerte por el espacio. Para mí esta exposición es un orgullo. Desde siempre tuve una identificación muy fuerte con lo que hacía Berni y con lo que pensaba. Y hoy sigo con la idea de que él es el último gran

pintor argentino del siglo XX. Así lo pienso. Y la gente también, porque en el último Arteba, el público lo votó como el mejor pintor argentino del siglo XX. Y esta muestra es un homenaje a su obra. Yo estoy encantada, porque son muchísimos años de no dejar caer esta obra, de seguir con su legado, de que no se olvide. Ni mi hermano ni yo guardamos los cuadros o los vendimos; nuestra idea siempre fue cuidar esa obra, hacerla conocer. Entre otras cosas, el público que vaya a la muestra se va a encontrar con *Juanito Laguna*, ese personaje que vive en la obra de mi padre. Hoy podemos ver a muchísimos Juanitos en la Argentina, en las calles, en la televisión, todos los días.”

Testimonio de LILY BERNI.



MUSEOS Y GALERÍAS

[S1] DE ARTE ESPAÑOL ENRIQUE LARRETA
Miércoles a lunes, de 15 a 20 hs. **COLECCIÓN PERMANENTE.** Muebles, retablos, piezas de arte español y colonial. Jueves, gratis. Av. Juramento 2291. 4783-2640. Colectivos: 44, 55, 60, 63, 64, 65, 80, 113, 114, 118.

[S1] DE ARTE HISPANOAMERICANO ISAAC FERNÁNDEZ BLANCO
Martes a domingos, de 14 a 19 hs. **Ferriados, de 15 a 19 hs. NUEVA YORK DESPUÉS DEL 11 DE SEPTIEMBRE.** Fotografías de Joel Meyerowitz (EQUU). Con el auspicio de la Embajada de Estados Unidos y el Museo de la Ciudad de Nueva York. **EXPOSICIÓN EN EL 80º ANIVERSARIO DE SU FUNDACIÓN.** Platería, mobiliario, pintura y esculturas que sumó su fundador a lo largo de 80 años. Suipacha 1422. 4327-0272. Colectivos: 17, 45, 56, 59, 6, 67, 70, 86, 91, 100, 105.

[S1] DE ARTE MODERNO DE BUENOS AIRES
Martes a viernes, de 10 a 20 hs. **Sábados, domingos y feriados, de 11 a 20 hs. Domingo, 18 hs. ESCULTURA MEDIAL.** Escenas del video arte de Suiza. **MIMMO PALADINO.** Obra gráfica. **Martes, 19 hs. PRESENTACIÓN DEL LIBRO IL DIGNO IMPOSTO, DEL POETA GIAN RUGGERO MANZONI.** Obra que acompaña los dibujos del gran artista de la transvanguardia italiana Mimmo Paladino. En el mismo marco se escuchará a continuación al Toni Germani Trio, que ejecutará improvisaciones de jazz. **Miércoles, gratis.** Av. San Juan 350. 4361-1121. Colectivos: 9, 10, 22, 24, 28, 29, 45, 74, 126.

DE ARTE LATINOAMERICANO DE BUENOS AIRES
Lunes, jueves y viernes, de 12 a 19.30 hs. **Miércoles, 12 a 20.30 hs. Sábados, domingos y feriados, de 10 a 19.30 hs. ARTE LATINOAMERICANO CONTEMPORÁNEO.** Exposición permanente de la Colección Constantini. \$ 4. **Miércoles, gratis.** Menores de 12 años, jubilados y estudiantes, gratis todos los días. Av. Figueroa Alcorta 3415. 4808-6500. Colectivos: 67, 102, 130.

[S1] DE ESCULTURAS LUIS PERLOTTI
Martes a viernes, de 11 a 19 hs. **Sábados, domingos y feriados, de 10 a 13 y de 14 a 20 hs. RAÚL VARNEQUIER.** Tallas en madera. **Miércoles, gratis. Hasta el domingo.** Pujol 644. 4431-2825. Colectivos: 52, 84, 99, 106, 124, 181.

[S1] DE LA CIUDAD
Lunes a viernes, de 11 a 19 hs. **Domingos, de 15 a 19 hs. BUENOS AIRES EN LOS 20 Y LA OSADIA DEL ART DECÓ.** **Miércoles, gratis. Hasta el martes. Todos los días. VIDRIERA DE LA FARMACIA LA ESTRELLA.** Fotografías de Gastón Bourguin (Alinea y Defensa). Alinea 412. 4343-2123. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 50, 54, 56, 61, 62, 64, 74, 86, 91, 105, 111, 126, 130, 143, 146, 152, 159.

[S1] DE MOTIVOS ARGENTINOS JOSÉ HERNÁNDEZ
Miércoles a domingos, de 13 a 19 hs. EL FILETE Y YO. Filetes tradicionales e innovadores de Alberto Pereira. Vistas comentadas a cargo de Inés López. **Miércoles a viernes, 17 hs. MUESTRAS PERMANENTES.** Con el cambio de siglo, Las abuelitas se ponían a cantar tejiendo y Mi cama es un jardín (textiles). **Domingos, gratis.** Av. Del Libertador 2373. 4803-2384. Colectivos: 10, 37, 38, 41, 59, 60, 67, 92, 93, 95, 102, 108, 110, 118, 128, 130.

[gratis] DEL CINE PABLO C. DUCRÓS HICKEN
Martes a viernes, de 10 a 18.30 hs. **Domingos, de 15 a 18.30 hs. EVITA DUARTE... ESA ACTRIZ.** Fotografías de la colección Wilenski, que ilustran la trayectoria artística de Eva Duarte de Perón, afiches de films y radioteatros. **EXPOSICIÓN PERMANENTE.** Sala de María Luisa Bemberg. **Domingos, \$ 1. Defensa 1220. 4361-2462.** Colectivos: 4, 22, 24, 28,

29, 33, 53, 54, 61, 62, 64, 74, 86, 93, 143, 152, 159.

[S1] EDUARDO SIVORI
Martes a viernes, de 12 a 19 hs. **Sábados, domingos y feriados, de 10 a 18 hs. IMÁGENES DE LA PATRIA BREVE.** Selección de paisajes regionales, escenas de costumbres y motivos criollos. Imágenes que fueron conformando una iconografía de lo nacional. **Miércoles, gratis.** Av. Infanta Isabel 555. 4774-9452. Colectivos: 10, 34, 37, 130, 161.

[S1] ETNOGRÁFICO JUAN BAUTISTA AMBROSETTI
Miércoles a domingos, de 14.30 a 18.30 hs. VISITAS GUIADAS TEMÁTICAS. Sábados y domingos, 15, 16 y 17 hs. VISITAS TEMÁTICAS CON ACTIVIDAD EN LA EXHIBICIÓN. Moreno 350. 4331-7788. Colectivos: 2, 9, 10, 22, 24, 28, 29, 56, 64, 86, 91, 103, 105, 111, 126, 142.

[S1] HISTÓRICO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES BRIGADIER GENERAL CORNELIO DE SAAVEDRA
Martes a viernes, de 9 a 18 hs. **Sábados, domingos y feriados, de 10 a 20 hs. DIEZ SALAS DE EXPOSICIÓN PERMANENTE CON LA HISTORIA DE LA CIUDAD.** **Miércoles, gratis.** Crisólogo Larralde 6309. 4572-0746. Colectivos: 21, 28, 110, 111, 112, 117, 127, 140, 142, 175, 176.

[S1] HISTÓRICO NACIONAL
Martes a viernes, de 11 a 17 hs. **Sábados, de 15 a 18 hs. Domingos, de 14 a 18 hs. REPRESENTANDO EL PASADO. JOSÉ HERNÁNDEZ.** Exposición del patrimonio permanente. Defensa 1600. 4300-7530. Colectivos: 4, 10, 22, 24, 29, 33, 39, 46, 53, 54, 62, 64, 74, 86, 93, 130, 143, 152, 154, 159, 168, 186.

[S2] NACIONAL DE ARTE DECORATIVO
Lunes a sábados, de 14 a 19 hs. **RESIDENCIA ERRÁZURIZ ALVEAR. COLECCIÓN PERMANENTE DEL MUSEO.** Muebles, porcelanas, vidrios, pinturas esculturas y tapices europeos de los siglos XIV al XX. **X ENCUENTRO DE PINTORES DECORATIVOS.** Obras individuales y de talleres. **Hasta el domingo. Viernes y miércoles, 16.30 hs. VISITA GUIADA. Jubilados y estudiantes, \$ 1. Martes, gratis.** Av. Del Libertador 1902. 4801-8248. Colectivos: 10, 37, 41, 59, 60, 67, 102, 108, 130.

[gratis] NACIONAL DE BELLAS ARTES
Martes a viernes, de 12.30 a 19.30 hs. **Sábados y domingos, de 9.30 a 19.30 hs. JORGE DEMIRJÁN.** Pinturas. **GUILLERMO DE LA TORRE.** Escenografía del Teatro Colón. **BODAS, MIAMI Y ANGER.** Fotos de arquitectura. **ARTE CONTEMPORÁNEO DE COREA. EXPOSICIÓN PERMANENTE DE ARTE ARGENTINO.** Av. Del Libertador 1473. 4803-0802. Colectivos: 17, 61, 62, 67, 92, 93, 110, 124, 130.

[gratis] PALAIS DE GLACE
Martes a domingos, de 14 a 20 hs. **ARTE POLÍTICO DE LOS 60.** 120 obras y 40 afiches, correspondientes a los artistas Carlos Alonso, Antonio Berni, Juan Carlos Castagnino, Juan Carlos Distéfano, Diana Dowek, León Ferrari, Carlos Gorriarena, Víctor Grippo, Grupo Espartaco, Alberto Heredia, Antonio Pujía, Juan Pablo Renzi, Antonio Seguí y Pablo Suárez, entre otros. **OSTERHELD.** Documentales, diapositivas, originales, cartas del autor de *El Eternauta*. Posadas 1725. 4804-4324. Colectivos: 17, 61, 67, 92, 93, 124, 130.

XUL SOLAR
Martes a viernes, de 12 a 19 hs. **Sábado, de 12 a 18 hs. Ferriados, cerrado. EXPOSICIÓN PERMANENTE. Martes, 15 hs. Sábados, 16.30 hs. VISITAS GUIADAS. \$ 3. Jubilados y estudiantes, \$ 1. Laprida 1212. 4824-3302.** Colectivos: 29, 39, 68, 106, 109, 111, 140, 142, 188.

CENTROS DE EXHIBICIÓN

[S2] CENTRO CULTURAL BORGES
Lunes a sábados, de 10 a 21 hs. **Domingos, de 12 a 21 hs. LEONEL FERNÁNDEZ PINOLA, ALGO EN EL CUERPO.** Fotogalería. LEO TAVELLA. Retrospectiva del escultor

argentino. Sala Pañol. **Hasta el miércoles. MARIO NATALINI, OJO AL PAÍS. MONIQUE ROZANES, ZEN Y LUZ.** **Inaugura el miércoles, 19 hs. Multisala. CIENPORCIENTO-DISEÑO. Inaugura hoy, 19 hs. Sala I. NORA NICOLETTI.** Obras sobre papel con motivos naturistas. Sala Pañol C. GRISELDA ALVAREZ, EL ROSTRO ORIGINAL. Sala Borges Cine. Viamonte y San Martín. 5555-5359. Colectivos: 6, 22, 23, 26, 28, 33, 45, 50, 54, 56, 61, 62, 91, 93, 99, 109, 115, 130, 140, 146, 152, 155.

[S1] CENTRO CULTURAL RECOLETA
Martes a viernes, de 14 a 21 hs. **Sábados y domingos, de 10 a 21 hs. TINY WEIL, COMO JUEGA EL TIEMPO CON NOSOTROS.** Instalación. Salas 1 y 2. **JUAN LECUONA, OBRAS RECIENTES.** Pinturas. Sala C. **SUSANA BEIBE, LA BÚSQUEDA II SERIE.** Sala 10. **JUAN SCHIAVO, O CARNAVAL DE BERGAMO Y VENECIA.** Fotografía. **Hasta el domingo.** Sala 12. Junín 1930. 4803-1041. Colectivos: 10, 17, 38, 59, 61, 62, 67, 101, 102, 108, 110, 124.

[gratis] CENTRO CULTURAL ROJAS
SEBASTIÁN NIEVA. Retratos. Fotogalería. **GUADALUPE FERNÁNDEZ, DESPEJADO.** Pintura. Galería del Rojas. Av. Corrientes 2038. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 23, 37, 50, 60, 102, 105, 124.

[gratis] CENTRO CULTURAL SAN MARTÍN
Lunes a domingos, de 15 a 21 hs. **PABLO LAPADULA.** Técnicas Mixtas. **Hasta el lunes. Sala I. EDUARDO SCHWALB, TODAVÍA CANTAMOS.** Instalación. Sala I. **IRMA SOUSA.** Esculturas, libros y cosas. Sala II. **ALEJANDRO CIDES.** Pintura. **Inaugura el lunes. Sala Alberdi. MARCELO BRONZTEIN.** Fotografía. Sala de Madres de Plaza de Mayo. Sarmiento 1551. 4374-1251. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 23, 37, 50, 60, 102, 105, 115, 116, 146, 150, 155.

[gratis] COMPLEJO CULTURAL CHACRA DE LOS REMEDIOS
Martes a viernes, de 16 a 19 hs. **Sábados, domingos y feriados, de 11 a 19 hs. Visitas guiadas: Sábados y domingos desde las 15 hs. SIMONE ERWERLE Y PAULA TOTO BLAKE.** Objetos. **MARCELA MOUJÁN.** Fotografía digital. **ANDREA CAVAGNARO, JUAN BIDERMAN Y DANIEL JOGLAR.** Instalaciones. **MATHIAS DUVILLÉ, EDUARDO GONZÁLEZ TABOAS, DIEGO RANEA Y CARLOS HERRERA.** Fotografía. **PAULA SENDEROWICZ.** Pintura-objetos. Centro la Casaca de los Olivera. Parque Avellaneda, Directorio y Lacarra. 4671-2220. Colectivos: 4, 5, 7, 36, 55, 126, 104, 92.

PASEOS Y FERIAS

Hasta el sábado. Jueves y viernes, de 14 a 21 hs. Sábado, de 13 a 22 hs. EXPO PUBLICITARIA. \$ 6. La Rural. Av. Sarmiento 2704. 4777-5500. Colectivos: 10, 12, 15, 108, 111, 118, 128, 160, 161, 188, 194. Subte D.

Hasta el domingo. Jueves y viernes, de 9 a 20 hs. Sábado y domingo, de 12 a 22 hs. EXPO UNIVERSIDAD. \$ 4, con descuento en www.expouniversidad.com. Centro de Exposiciones del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires. Av. Figueroa Alcorta y Av. Pueyrredón. 4323-9505. Colectivos: 17, 61, 62, 67, 92, 93, 110, 124, 130.

[gratis] Domingo, desde 15.30 hs. FERIA DE ARTESANOS. Un encuentro donde los artesanos muestran sus producciones y enseñan sus técnicas al público. Se suspende por lluvia. Complejo Cultural Chacra de los Remedios. Av. Directorio y Lacarra. 4671-2220. Colectivos: 4, 5, 7, 36, 55, 92, 104, 126.

[S1] Sábado y domingo, de 10 a 19 hs. FERIA DE LA BAULERA. Feria del usado elegante. Azcuénaga 1654. 4325-4020. Colectivos: 12, 39, 41, 61, 62, 64, 68, 95, 101, 118, 152, 194. Subte D.

[gratis] Viernes, de 12 a 17 hs. FERIA DE LAS ARTES. Pintura, escultura, grabados, fotografía y más. Plazaoleta San Francisco. Alinea y Defensa. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 50, 54, 56, 61, 62, 64, 74, 86, 91, 93, 105, 111, 126, 130, 142, 143, 146.

[1 crédito y \$0.50 optativo] Lunes y miércoles, de 13.30 a 16 hs. FERIA DEL TRUEQUE. Espacio para el intercambio de productos y servicios. Perdriel 1040. Para información sobre el funcionamiento, la ubicación y los horarios de los más de cien clubes porteños: 4302-9921 / 4921-3638 / 15-4048-2559. Colectivos: 37, 46, 59, 70, 79.

[gratis] Domingo, desde las 11 "hasta que las velas no ardan". FERIA DE MATADEROS. Feria de artesanías y tradiciones populares. **Este domingo: CARLOS BERGE-SIO, CONTRAYERBA, DANIEL BAZAN, SACHA DÚR, JORGE PONCE, NATALIA Y KARINA, CARLOS CABRAL, DIEGO AROLFO, ANATUYA 3, BALLET SOLANO, BALLET HUAYRACANTO.** Animación: Julio Rodríguez. Lisandro de la Torre y Av. De los Corrales. 4372-4836 / 4687-5602. Colectivos: 36, 55, 63, 80, 92, 97, 103, 117, 126, 141, 155, 180, 185 y 5 por autopista.

[gratis] Domingo, de 10 a 17 hs. FERIA DE SAN PEDRO TELMO. Feria de antigüedades y obras de arte. El próximo domingo se realiza el Domingo del Coleccionista, con la exposición y venta de piezas de escritorio. Plaza Dorrego. Humberto I y Defensa. 4361-1785 / 4331-9855. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 54, 61, 62, 64, 74, 86, 93, 130, 143, 152, 159, 195, 126.

[gratis] Lunes a viernes, de 11 a 19 hs. Domingo, de 13 a 19 hs. MERCADO DE LAS LUCES. Feria de antigüedades, orfebrería y artesanías. Perú y Alinea. 4343-8167 int. 105. Colectivos: 24, 28, 29, 50, 56, 64, 86, 91, 105, 111, 126, 142, 146.

[gratis] Lunes a domingo, de 10 a 19 hs. MERCADO DE PULGAS DE DORREGO. Feria de usados y antigüedades. Niceto Vega y Dorrego. Colectivos: 39, 108, 140, 142, 151, 168.

[gratis] Jueves y viernes de 14 a 21 hs. Sábados, domingos y feriados, de 11 a 21 hs. OUTLET DEPORTIVO. La Rural. Av. Sarmiento 2704. 4777-5500. Colectivos: 10, 12, 15, 108, 111, 118, 128, 160, 161, 188, 194. Subte D.

EN LAS PLAZAS

[gratis] Sábado y domingo, de 11 a 20 hs. FERIA DE ARTESANÍAS. Todos los días, de 10 a 20 hs. **FERIA DE LIBROS USADOS.** Parque Centenario. Av. Díaz Vélez y Campichuelo. 4343-0309. Colectivos: 15, 36, 42, 55, 65, 92, 99, 105, 112, 124, 135, 141, 146.

[gratis] Sábado y domingo, de 10 a 21 hs. FERIA DE ARTESANÍAS. Parque Lezama. Brasil y Av. Paseo Colón. 4343-0309. Colectivos: 4, 29, 33, 53, 54, 61, 62, 64, 86, 93, 129, 130, 143, 152, 159, 168, 186.

[gratis] Todos los días, de 9 a 20 hs. FERIA DE LIBROS Y DISCOS USADOS. Parque Rivadavia. Av. Rivadavia 4900. Colectivos: 2, 5, 15, 25, 26, 36, 42, 52, 55, 65, 84, 85, 86, 88, 96, 103, 104, 112, 132, 135, 141, 172, 181. Subte A.

[gratis] Jueves y viernes, de 11 a 18 hs. FERIA DE ARTESANÍAS. Patio del Cabildo. Hipólito Yrigoyen 511. 4334-1782. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 50, 54, 56, 61, 62, 64, 74, 86, 91, 93, 105, 111, 126, 130, 142, 143, 146, 152, 159, 195. Subte A.

[gratis] Martes a viernes, de 11 a 18 hs. FERIA DE ARTESANÍAS. Plaza Houssay. Av. Córdoba y Junín. 4343-0309. Colectivos: 12, 29, 39, 41, 60, 61, 68, 75, 95, 99, 101, 106, 109, 111, 118, 132, 140, 142, 152, 194. Subte D.

[gratis] Sábado y domingo, de 9 a 19 hs. FERIA DE ARTESANÍAS Y ESPECTÁCULOS AL AIRE LIBRE. Plaza Independiente Alvear. Av. Del Libertador y Av. Pueyrredón. 4343-0309. Colectivos: 17, 61, 62, 67, 92, 93, 110, 124, 130.

[gratis] Sábado y domingo, de 9 a 19 hs. FERIA DE ARTESANÍAS. Plaza Manuel Belgrano. Av. Juramento y Vuelta de Obligado. 4343-0309. Colectivos: 29, 38, 41, 44, 57, 59, 60, 63, 65, 67, 68, 80, 113, 114, 152, 161, 168, 184, 194. Subte D.

[gratis] Jueves a domingo, de 9 a 19 hs. FERIA DE ARTE, ANTIGÜEDADES Y ARTESANÍAS. Plaza Vuelta de Rocha. Av. Pedro de Mendoza y Palos. 4343-0309. Colectivos: 20, 29, 33, 53, 64, 152.

Mes de los Museos



Durante el mes de octubre, la Dirección General de Museos programó más de 150 actividades para celebrar el Mes de los Museos. Se trata de 17 inauguraciones de exposiciones, 47 proyecciones de cine y video, 16 conciertos, 30 espectáculos de narración, 22 funciones de teatro, 18 conferencias y jornadas, entre otras.

En el marco de las actividades programadas por la Secretaría de Cultura y la Subsecretaría de Patrimonio Cultural para celebrar el viernes, a las 19 hs. se presentará en la nueva sede de la Dirección de Museos – Centro de Museos de Buenos Aires –, en la Costanera Sur, el Sistema de Identificación Visual de la Dirección y de los nueve Museos que de ella dependen. Esta presentación integra además Negocios de Diseño en Buenos Aires, mes de eventos organizados por la Secretaría de Desarrollo Económico del Gobierno de la Ciudad. Se trabajó en la necesidad de resignificar el conjunto de los nueve museos del área como un sistema integrado a la vez que diverso y específico de cada Museo.

[gratis] Viernes, 19 hs. Centro de Museos de Buenos Aires. Av. de los Italianos 851. 4516-0941. Colectivos: 4, 6, 20, 22, 26, 28, 33, 50, 54, 56, 61, 62, 74, 91, 93, 99, 105, 109, 126, 129, 130, 140, 142, 143, 146, 152, 155, 159, 195. Subte B.



agenda

[gratis] **Sábado y domingo, de 12 a 20.30 hs. FERIA DE ARTESANÍAS Y LIBROS USADOS.** Plazaletta Santa Fe. Av. Santa Fe y Uriarte. 4343-0309. Colectivos: 12, 15, 29, 34, 36, 37, 38, 39, 41, 55, 57, 59, 60, 64, 67, 68, 93, 95, 108, 111, 118, 128, 141, 152, 160, 161, 188, 194. Subte D.

VISITAS GUIADAS

[gratis] **Domingo, 15 hs. CUATRO MUSEOS EN EL VIEJO BARRIO CATEDRAL AL SUR.** Visita guiada por el Museo de la Casa de Gobierno. Hipólito Yrigoyen 219. 4331-9855 / 4343-2123. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 50, 54, 56, 61, 62, 64, 74, 86, 91, 93, 105, 111, 126, 130, 142, 143, 146, 152, 159, 195. Subte: A, D y E.

[gratis] **Sábado, 16 y 17 hs. Domingo, de 11 a 16 hs. (cada hora). PALACIO DE GOBIERNO Y LA CASA DE LA CULTURA.** Visitas en castellano y en inglés a la sede del Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires y al edificio que ocupó el diario La Prensa. Bolívar 1. 4323-9669. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 50, 54, 56, 61, 62, 64, 74, 86, 91, 93, 105, 111, 126, 130, 142, 143, 146, 152, 159, 195. Subte: A, D y E.

[gratis] **Jueves, 11 hs. Español y francés. Viernes, 16 y 17 hs. Español e inglés. PALACIO SAN MARTÍN.** Recorrido por el antiguo Palacio Anchorena, construido en 1909 por Alejandro Christophersen. Arenales 761. 4819-8092. Colectivos: 5, 6, 7, 9, 10, 17, 22, 23, 26, 28, 33, 45, 50, 56, 59, 61, 62, 70, 75, 91, 92, 93, 100, 101, 106, 108, 111, 115, 129, 130, 132, 150, 152. Subte C.

[52] **Miércoles, jueves y viernes, a las 16.30 hs. VISITAS GUIADAS AL MUSEO DE ARTE DECORATIVO. Jueves y viernes. UNA CASA-MUSEO CON ESPÍRITU FRANCÉS. Miércoles. LUGARES ESCONDIDOS, IMÁGENES ÍNTIMAS.** Av. Del Libertador 1902. 4802-6606. Colectivos: 10, 37, 38, 41, 59, 60, 67, 92, 93, 95, 102, 108, 110, 118, 128, 130.

[gratis] **PASEOS CON GUÍAS DE LA SUBSECRETARÍA DE TURISMO.** Los siguientes circuitos forman parte de las caminatas de una hora y media de duración con guías de la Subsecretaría de Turismo del Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires. Se suspenden por lluvia. 4114-5791/4. **Jueves, 15 hs. CIRCUITO PLAZA SAN MARTÍN.** Monumento al Gral. San Martín. Santa Fe y Maipú. Colectivos: 5, 6, 7, 9, 10, 17, 22, 23, 26, 28, 33, 45, 50, 56, 59, 61, 62, 70, 75, 91, 92, 93, 100, 101, 106, 108, 111, 115, 129, 130, 132, 150, 152. Subte C. **Viernes, 15 hs. CIRCUITO BELGRANO.** Av. Cabildo y Juramento. Colectivos: 29, 38, 41, 44, 57, 59, 60, 63, 65, 67, 68, 80, 113, 114, 152, 161, 168, 184, 194. Subte D. **Viernes, 15 hs. CIRCUITO "EL SILENCIO PÉTREO".** Calzada Circular Plaza Italia. Av. Santa Fe y Gurruchaga. Colectivos: 10, 12, 15, 29, 36, 37, 38, 39, 41, 55, 57, 59, 60, 64, 67, 68, 93, 95, 108, 111, 118, 128, 141, 152, 160, 161, 188, 194. Subte D. **Viernes, 15 hs. CIRCUITO PUERTO MADERO.** Parque Colón. Paseo Colón y Av. De la Ribadita. Colectivos: 4, 20, 22, 28, 29, 33, 50, 54, 56, 61, 62, 64, 74, 91, 93, 105, 111, 126, 129, 130, 142, 143, 146, 152, 159, 195. Subte A. **Sábado, 15 hs. CIRCUITO CABALLITO.** Plaza Primera Junta. Av. Rivadavia y Rojas. Colectivos: 1, 2, 5, 25, 26, 36, 49, 52, 53, 55, 85, 86, 88, 96, 103, 104, 132, 136, 141, 153, 155, 163, 180. Subte A. **Sábado, 15 hs. CIRCUITO PALERMO CHICO.** El recorrido incluye la visita al Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires. Av. Del Libertador y Mca. Ramón Castilla. Colectivos: 67, 102, 130. **Sábado, 15 hs. CIRCUITO PALERMO LAS CAÑITAS.** Gorostiaga y Villanueva. Colectivos: 15, 29, 38, 41, 42, 55, 57, 59, 60, 67, 68, 118, 152, 161, 194. Subte D. **Sábado, 15 hs. CIRCUITO RECOLETA-RINCONES PARISINOS.** Plaza Carlos Pellegrini. Av. Alvear y Cerrito. Colectivos: 10, 17, 38, 59, 61, 62, 67, 75, 92, 93, 100, 101, 108, 130. **Sábado, 15 hs. CIRCUITO SAN TELMO.** Plaza Dorrego. Humberto I y Defensa. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 54, 61, 62, 64, 74, 86, 93, 130, 143, 152, 159, 195, 126. **Domingo, 10 hs. CIRCUITO AVENIDA DE MAYO.** Plaza de Mayo. Bolívar y Av. de Mayo. Colectivos: 2, 6, 7, 9, 10, 17, 22, 24, 26, 28, 29, 45, 56, 59, 64, 67, 74, 86, 91, 98, 103, 105, 111, 126, 130, 142, 146, 152, 159, 195. Subte: A, D y E. **Domingo, 10 hs. CIRCUITO MATADEROS.** Av. Juan B. Alberdi y Lisandro de la Torre.

Para satisfacer la imaginación de chicos y grandes y continuar identificándose como el lugar de reunión de todas las expresiones circenses de la Ciudad, el Centro Cultural del Sur festeja el Día del Circo con un espectáculo de la troupe del circo del Centro Cultural, que presentará grandes números de malabares, junto con destacados alumnos en diabolo, más de una quinena de acrobacias que conformarán pirámides humanas, espectáculos de tango en trapezio y fútbol en zancos. Un día de diversión y entretenimiento, junto con las escuelas de magia, los artistas callejeros y los clowns; además de la difusión de toda la información sobre lo que está pasando con el circo en nuestra ciudad.

[gratis] **Sábado y domingo. Horario a confirmar. Centro Cultural del Sur. Av. Caseros 1750. 4306-0301. Colectivos: 9, 25, 28, 48, 59, 65, 81, 95, 134.**

Colectivos: 49, 63, 80, 88, 104, 155, 162, 180. **Martes, 15 hs. CIRCUITO LA BOCA.** Av. Almirante Brown y Av. Pedro de Mendoza. Colectivos: 20, 25, 29, 33, 46, 53, 64, 152.

BARRIOS

CENTRO

[gratis] **Viernes, desde las 17.30 hs. LA CRISIS SOCIAL, LOS MIEDOS Y EL DOLOR EN EL CUERPO.** Conferencia-debate. A cargo de las lic. Silvia Gurevich y Matilde Ruderman. Dirección General de la Mujer. Carlos Pellegrini 211, 7º piso. 4823-1372 / 4668-2083. Colectivos: 5, 6, 7, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 59, 67, 70, 100, 105, 116, 129, 142, 146, 155. Subte: B, C y D.

FLORES

[gratis] **Miércoles, de 19 a 20.30 hs. CLASES DE SALSA. Sábado, de 18 a 19.30 hs. CLASES DE TANGO. Lunes a viernes, de 14 a 20 hs. INSCRIPCIÓN A TALLERES.** De jardinería, historia del arte, orientación vocacional, títeres. Además, el Coro Marcó del Pont incorpora voces (presentarse los martes a las 19 hs.). **Lunes a viernes, de 14 a 20 hs. VICIOS Y VIRTUDES.** Poemas ilustrados por la Asociación de Escritores Argentinos y Artistas Marplatenses. Centro Cultural Marcó del Pont. Artigas 202. 4612-2412. Colectivos: 1, 2, 5, 25, 36, 49, 52, 53, 55, 63, 76, 85, 86, 88, 92, 96, 104, 113, 132, 133, 134, 136, 141, 153, 163.

[gratis] **Domingo, 18 hs. CLASES DE LENGUA Y CULTURA GRIEGA Y LATINA.** A cargo de Carlos Chuand. **Viernes, 20 hs. DE TODOS LOS AMORES EL AMOR.** Cuentos de grandes escritores en la voz de Inés Perla, acompañada por el maestro Juan Moreno. Bar La Maga. Av. San Pedrito 107. 4613-4627. Colectivos: 1, 2, 5, 25, 36, 49, 52, 53, 55, 63, 76, 85, 86, 88, 92, 96, 104, 113, 126, 132, 133, 134, 136, 153, 155, 163, 180.

[gratis] **Jueves, desde las 17.30 hs. GRUPO DE AUTOAYUDA APOYO.** Fobias, ataques de pánico. CGP N° 7. Av. Rivadavia 7202. 4613-1530. Colectivos: 1, 2, 5, 25, 36, 49, 52, 53, 55, 63, 76, 85, 86, 88, 92, 96, 99, 104, 113, 126, 132, 133, 134, 136, 153, 155, 163, 172, 180.

[gratis] **Jueves, 9.30 hs. HATHA YOGA.** Confirmar asistencia. Centro de Disciplinas para el Bienestar Integral. Fray Cayetano Rodríguez 286. 4611-5852. Colectivos: 1, 2, 5, 25, 36, 49, 52, 53, 55, 76, 85, 86, 88, 92, 96, 99, 104, 113, 126, 132, 133, 134, 136, 153, 155, 163, 172, 180.

[gratis] **Lunes, de 16 a 20 hs. REIKI USUI.** Centro de Terapias Alternativas Mirén. Rivera Indarte 399. 4611-0049. Colectivos: 1, 2, 5, 25, 36, 49, 52, 53, 55, 76, 85, 86, 88, 92, 96, 104, 113, 126, 132, 133, 134, 136, 153, 155, 163, 180.

MONTSERRAT

[gratis] **Hasta el domingo. Jueves a sábado, de 12 a 20 hs. Domingo, de 15 a 21 hs. ALLENDE.** Muestra fotográfica sobre Salvador Allende. **Domingo, de 17 a 19 hs. TALLA DIRECTA.** El artista plástico Federico Poncini realiza una escultura en vivo. **Domingo, de 17 a 21 hs. TANGÓDROMO.** Clases de tango a cargo de Julio Galetti, con musicalización de Néstor Lenzi. Centro Cultural Plaza Defensa. Defensa 535. 4342-6610. Colectivos: 2, 22, 24, 28, 29, 33, 54, 61, 62, 64, 74, 86, 93, 126, 130, 143, 152, 159, 195.

[gratis] **Lunes, de 19 a 21 hs. PATRIMONIO Y ALGO MÁS.** Charla. Por el arquitecto Carlos Moreno, en el marco del Ciclo de charlas Personajes, personas y lugares de la Ciudad. Café Tortoni. Av. de Mayo 825. Colectivos: 7, 9, 10, 17, 24, 28, 29, 45, 50, 56, 59, 64, 70, 86, 91, 105, 111, 126, 142, 146. Subte: A, C, D y E.

[gratis] **Miércoles, 19 hs. RECORDANDO EL PATRIMONIO Y LAS EXPOSICIONES DEL MUSEO DE LA CIUDAD.** Charla a cargo del arquitecto José María Peña y del señor Eduardo Vázquez, como parte del 34º cumpleaños del Museo de la Ciudad. **Viernes, 19 hs. CONCIERTO DE FONÓGRAFOS.** Museo de la Ciudad. Defensa 219. 4331-9855 / 4343-2123. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 54, 61, 62, 64, 74, 86, 91, 93, 111, 126, 130, 143, 152, 159.

PALERMO

[gratis] **Sábados, domingos y feriados, de 13.30 a 20 hs. MUSEO DEL PLANETARIO.** Dinosaurios, piedras lunares, meteoritos, globos de los planetas del sistema solar, temas de astronáutica, Instrumento Copernicano, paseos por el sistema

solar, etc. **Sábados y domingos, a las 15, 16.30 y 17.30 hs. VISITAS GUIADAS ASTRONÓMICAS PARA CHICOS. Domingos, de 15.30 a 17 hs. CARPA SOLAR.** Proyección del sol sobre una pantalla. *Sujeto a condiciones meteorológicas.* **Domingos, de 19 a 20.30 hs. OBSERVACIONES ASTRONÓMICAS EN LA PLAZA DEL PLANETARIO. *Sujeto a condiciones meteorológicas.* **Sábados, domingos y feriados, 14.30 hs. FRONTERAS DEL UNIVERSO.** Locución: Quique Pesoa. *Para toda la familia.* **16 hs. PINTEMOS EL CIELO. Menores de 7 años.** Relato en vivo. **17.30 hs. NUESTRA ESTRELLA EN EL COSMOS. Mayores de 7 años.** Relato en vivo. **18.45 hs. NACIMIENTO Y MUERTE DEL SOL. Mayores de 12.** Locución: Quique y Lucía Pesoa. \$ 4. **Menores de 5 años y jubilados, gratis.** **[gratis] Domingo, a las 15.30 y a las 17 hs. PRELUDIO DE GALILEO.** Espectáculo de marionetas para chicos curiosos. Marionetista: Mirta Soto. Planetario de la Ciudad de Buenos Aires Galileo Galilei. Av. Sarmiento y Belisario Roldán, 1º piso. 4771-6629. Colectivos: 37, 130.**

PARQUE AVELLANEDA

[gratis] **Domingo, desde las 15 hs. DE CHACRAS, TAMBO Y GLORIETAS.** Por: Grupo de teatro callejero La Ruffia. **16 hs. TALLER DE JABONES ARTESANALES. 17 hs. VILCHEZ, ROQUE Y EL ENSAMBLE LAS LECHIGUANAS. Sábado, desde las 16 hs. ROCK EN EL PARQUE. 18 hs. TERTULIAS PORTENAS. 21 hs. EL GRAN FUNERAL.** Por: Grupo de teatro callejero La Ruffia. **Sábado y domingo, desde las 15 hs. VISITAS GUIADAS ABIERTAS A LA COMUNIDAD.** Una recorrida por el arte contemporáneo en todas sus expresiones. Complejo Cultural Chaca de los Remedios. Av. Directorio y Lacarra. 4671-2220 / 4636-0904. Colectivos: 4, 5, 7, 36, 55, 92, 104, 126.

PARQUE CHACABUCO

[gratis] **Domingo, 18.30 hs. BAILA, BAILA.** Espectáculo en el que cuatro bailarinas, una relatora y músicos acompañantes en vivo introducen al público en las experiencias del arte del movimiento y demuestran que a partir de movimientos cotidianos se puede crear danza. Dir.: Silvia Pritz. Con: Giselle Dana, Gabriela Romero, Bárbara Pereyra y Laura Spagnolo. **Viernes, desde las 20.30 hs. MILONGA.** Hay profesores para los que recién empiezan. Centro Cultural Adán Buenosayres. Av. Asamblea 1200. 4923-5876. Colectivos: 26, 56, 88, 97, 103, 126, 134, 155, 180. Subte E.

SAAVEDRA

[gratis] **Viernes, 20.30 hs. CHUMBALÉ.** Obra de teatro por el elenco del Centro Cultural Discepolin. Sala Spilimbergo. Paroissien 4447. 4541-6001. Colectivos: 29, 67, 71, 76, 93, 110, 130.

VILLA DEVOTO

Domingo, 18 hs. CICLO DE MÚSICA EN DOMINGO. Ana María Bovy y La Escuela del Relato presentan: **CUENTOS DE AYER, DE HOY Y DE SIEMPRE.** \$ 5. *Venta anticipada: Martes y jueves, de 17 a 19 hs., y el día de la función desde una hora antes.* **Salón de Actos de la Sociedad Friulana.** Navarro 3974. 4501-9767/2490. Colectivos: 21, 80, 84, 85, 105, 107, 114, 134, 146.

CHICOS DEPORTES

BUENOS AIRES EN ZAPATILLAS

[51] **Sábados y domingos, de 11 a 12 hs. ESCUELA DE INICIACIÓN EN BASKET.** **Sábados y domingos, de 12 a 13 hs. VÓLEY (8 a 12 años).** **Domingos, 12 a 13 hs. FÚTBOL (5 a 7 años).** **Sábados y domingos, de 13.30 a 15.30 hs. ESCALADA DE MURO.** **Sábados y domingos, todo el día. CAMAS ELÁSTICAS Y MESAS DE PING-PONG.** Se prestan materiales. Dirección de Deportes del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires. **Menores de 12 años, gratis.** Parque Sarmiento. Av. Balbín y General Paz. 4542-0547. Colectivos: 21, 41, 67, 93, 140. [gratis] **Sábados y domingos, de 15.30 a 16.30 hs. GIMNASIA RECREATIVA INFANTIL.** **Sábados y domingos, todo el día. PING-PONG, CAMAS ELÁSTICAS Y PLACITA PARA LOS CHICOS.** Se prestan materiales. Rosedal de Palermo. Av. Figueroa Alcorta y Av. Sarmiento. Colectivos: 10, 15, 37, 59, 60, 67, 102, 105, 128, 130. [52] **Sábados y domingos, desde las 13 hs. ESCUELA DE VÓLEY PARA CHICOS Y GRANDES.** **Sábados y domingos, desde las 15 hs. INICIACIÓN DEPORTIVA Y EDUCACIÓN FÍSICA INFANTIL.** Parque Manuel Belgrano (ex Circuito KDT). Salguero y Av. Costanera. Colectivos: 33, 37, 45, 160.

MÚSICA

AUDITORIO DEL PILAR

Sábado, 15 hs. AL TUN TUN. Espectáculo con cuatro músicos en vivo. Teclados, guitarra, flauta traviesa, percusión, juegos de voces y chirimollos varios. De, dir. y voz: Débora Azar. \$ 6. **Menores de 3 años, gratis.** Vicente López 1999. 4804-5752. Colectivos: 10, 17, 38, 61, 62, 59, 67, 92, 93, 101, 102, 110, 124, 130.

MANZANA DE LAS LUCES

Sábado y domingo, 16 hs. CANTA CHIKIS Y SUS PULGAS. Dir: Claudio Dobidenko. \$ 4. **Jubilados y menores de 5 años, \$ 3.** Sala de la Procuraduría. Perú 294. 4342-9930. Colectivos: 2, 9, 10, 22, 24, 28, 29, 56, 64, 86, 91, 103, 126, 142.

MUSEO DE ARTE ESPAÑOL ENRIQUE LARRETA

Sábado y domingo, 15 y 17 hs. DALE QUE TE CANTO. Canciones de tradición popular española. \$ 6. Av. Juramento 2291. 4783-2640. Colectivos: 44, 55, 60, 63, 64, 65, 80, 113, 114, 118.

TEATRO COLÓN

[52] **Sábado y domingo, 14 y 15.30 hs. PEDRO Y EL LOBO.** Adaptación libre del cuento sinfónico musical de Prokofiev arreglado para quinteto de vientos y actor. Por: El Cuarteto y Yo. Entradas en venta en boletería con cinco días de anticipación. Salón Dorado. Libertad 621. 4378-7100. Colectivos: 5, 6, 29, 39, 59, 67.

PLÁSTICA

CENTRO CULTURAL RECOLETA

[gratis] **Sábados, 17 hs. LOS CHICOS CON EL ARTE.** Tras visitar una exposición, los chicos realizan sus propias creaciones en un gran taller. *Para chicos de 4 a 12 años.* Junio 1930. 4803-1041, ints. 227 y 215. 4778-0789. Colectivos: 10, 17, 38, 61, 62, 59, 67, 92, 93, 101, 102, 110, 124, 130.

MUSEO EDUARDO SIVORI

[51] **Sábado, 15.30 y 16.30 hs. SEIS PINTURAS ANIMADAS.** Espectáculo didáctico sobre obras de artistas argentinos. Relato actuado con poesía, música y títeres. **Martes a viernes. MAESTROS ARGENTINOS, CHICOS DE BUENOS AIRES.** Visitas guiadas para jardines de infantes. **BREVE PANORAMA DE ARTE ARGENTINO.** Visitas guiadas para contingentes de jardines de infantes y escolares. Turno: 4772-5628. Av. Infanta Isabel 555. 4774-9452. Colectivos: 10, 34, 37, 130, 161.

MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES

[gratis] **Sábado, 15 hs. LOS CHICOS CON LOS GRANDES.** Visitas para chicos de 5 a 11 años sobre pinturas y esculturas de la colección permanente. Av. Del Libertador 1473. 4803-0802. Colectivos: 17, 61, 62, 67, 92, 93, 110, 124, 130.

TEATRO Y TÍTERES

AUDITORIO DEL PILAR

Sábado, 15 y 17 hs. LA CANASTA. *Para chicos desde 3 años.* Una comedia musical realizada por chicos, para chicos y grandes. Dir.: Florencia Karchak. Intérpretes: chicos de 7 a 16 años. \$ 6. **Menores de 3 años, gratis.** **Domingo, 15 y 17 hs. AIRE AZUL.** De: Florencia Karchak y Nadina Fushimi. Intérpretes: chicos de 8 a 12 años. \$ 6. **Menores de 3 años, gratis.** Vicente López 1999. 4804-5752. Colectivos: 10, 17, 38, 61, 62, 59, 67, 92, 93, 101, 102, 110, 124, 130.

AUDITORIO UPB

Sábado, 16.30 hs. PÉREZ GIL, PIRATAS. *Para chicos de 2 a 8 años.* De: María Inés Falconi. \$ 4. **Sábado, 18 hs. CALDOS DEL MAPA.** De: María Inés Falconi. Puesta y Dir.: Carlos de Urquiza. Teatro para preadolescentes. \$ 4. **Ciudad de La Paz 1972.** 4784-9871. Colectivos: 38A, 38B, 38C, 38D, 41, 57D, 59, 60, 67, 68, 107, 113, 114, 133, 51, 152, 161, 168A, 168B, 184, 194.

CENTRO CULTURAL ADÁN BUENOSAYRES [gratis] **Domingo, 15 hs. HABÍA UNA VEZ UN LIBRO.** De: Adela Basch. Dentro del ciclo Cuentos para jugar en familia. Taller de lectura y creatividad en el que se desarrollan actividades, expresiones, juegos y dramatizaciones. *Para chicos de 4 a 7 años, acompañados por un mayor.* [a la gorra] **17 hs. LA CUCARACHA.** Teatro infantil. Dir.: Gonzalo Kramer. Parque Chacabuco. Av. Asamblea 1200. 4923-5876. Colectivos: 4, 26, 44, 56, 96, 97, 103.

CENTRO CULTURAL AGRONOMÍA

[52] **Sábado, 17 hs. HUEVITO DE IDA Y VUELTA.** Títeres para chicos de 4 a 6 años. De: Silvina Reinaudi. Av. San Martín 4453. 4524-8015. Colectivos: 47, 78, 105, 113, 133, 146, 80, 87, 111, 123, 140, 168, 181.

CENTRO CULTURAL DEL SUR

[a la gorra] **Sábado, 15.30 hs. TALLER PARTICIPATIVO. 16 hs. FUNCIÓN DE TÍTERES. Domingo, 14.30 hs. TALLER PARTICIPATIVO. A las 15 y a las 16.30 hs. FUNCIÓN DE TÍTERES.** La Calle de los Títeres. Av. Caseros 1750. 4306-0301. Colectivos: 9, 25, 28, 45, 46, 59, 65, 67, 79, 91, 95, 100, 134.

CENTRO CULTURAL PLAZA DEFENSA

[gratis] **CICLO DE CINE PARA CHICOS. Jueves, 17.30 hs. LA GUERRA DE LAS GALAXIAS.** Dir.: George Lucas. Plaza Defensa. Defensa 535. 4342-6616. Colectivos: 2, 22, 24, 28, 29, 33, 54, 61, 62, 64, 74, 86, 93, 126, 130, 143, 152, 159, 195.

CENTRO CULTURAL RECOLETA

071100 H 011021



agenda

Ikhef. Domingo, a las 14.30, 18 y 21 hs. URGENTES. Dir.: Raymond Depardon. **Martes, a las 14.30, 18 y 21 hs. DÉLITS FLAGRANTS.** Dir.: Raymond Depardon. César al mejor documental francés 1995. Premio Joris Ivens. **Miércoles, a las 14.30, 18 y 21 hs. PROFILS PAYSANS.** Dir.: Raymond Depardon. El documental más reciente de Depardon. \$ 3. Sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín. Av. Corrientes 1530. Servicio de información: 0-800-333-5254. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155.

ESCULETA MEDIAL - ESCENAS DEL VIDEO-ARTE DE SUÍZA

Exposición itinerante con obras recientes de la escena suiza del arte en video, auspiciada por Pro Helvetia, Fundación Suiza para la Cultura. Comprende 22 obras e instalaciones de video, creadas entre 1993 y el año 2000 tanto de artistas suizos que viven en Suiza como de extranjeros que trabajan o estudian en ese país.

CICLO DE CINE

Coordinador: Claudio Caldini. **Domingo, 18 hs. MI ENEMIGO PREFERIDO KLAUS KINSKI.** Dir.: Werner Herzog. Auditorio MAMBA. Av. San Juan 350. 4361-1121. Colectivos: 9, 10, 22, 24, 28, 29, 45, 74, 126.

FORMAS Y ESTILOS DE LA MEMORIA Y DE LA IDENTIDAD EN EL CINE LATINOAMERICANO ACTUAL **Jueves, 21 hs. MEDIANOCHE EN RÍO.** Dir.: Water Salles. Facultad de Filosofía y Letras (UBA), Aula 128. Puán 480. Colectivos: 26, 56, 888, 97, 103, 126, 134, 155, 180.

LA COMEDIA ALEMANA

Ciclo realizado en colaboración con el Instituto Goethe. **Sábado, 20 hs. Domingo, 19 hs. LA MUÑECA.** Dir.: Ernst Lubitsch. Con: Hermann Thimig, Ossi Oswalda, Victor Janson. **LA PRINCESA DE LAS OSTRAS.** Dir.: Ernst Lubitsch. Con: Ossi Oswalda, Victor Janson, Curt Bois. \$ 3. *Todas las funciones son con debate posterior.* Cine Club TEA. Aráoz 1460, PB 3. 4854-6671 / 4832-2646. Colectivos: 15, 36, 39, 106, 110, 140, 141, 142, 151, 160, 168.

LATINOAMÉRICA: REENCUENTRO CON EL CINE POLÍTICO

Vienes, 20.30 hs. JUAN COMO SI NADA HUBIERA SUCEDIDO. Dir.: Carlos Echeverría. **FRANÇOIS TRUFFAUT: LAS PELÍCULAS DE MI VIDA UN RECORRIDO FRANCÉS** **Sábado, 20.30 hs. EL FUEGO FATUO.** Dir.: Louis Malle. \$ 3. Fundación Cineteca Vida. Un Gallo para Esculpito. Uriarte 1795, esquina Costa Rica. 4831-0033. Colectivos: 15, 34, 55, 57, 106, 110, 140, 141, 142, 151, 168.

[gratis] NUEVO CINE BRITÁNICO

Martes, a las 17 y a las 20 hs. BILLY ELLIOT. Dir.: Stephen Daldry. Con: Jamie Bell, Julie Walters. Cine BAC. British Arts Centre. Suipacha 1333. 4393-6941. 4393-6941. Colectivos: 17, 59, 61, 67, 75, 92, 93, 100, 101, 108, 130, 150, 152.

PRIMER CICLO DE CINE SOLIDARIO EN LA U.B.A. CLÁSICOS DEL CINE UNIVERSAL

Jueves, 19 hs. CORTO ARGENTINO. 19.30 hs. AMARCORD. Dir.: Federico Fellini. *La entrada consiste en ropa, alimentos no perecederos, útiles o libros en buen estado, que serán donados a escuelas y comedores del sur de la Ciudad de Buenos Aires.* Antes de cada película se proyectará un corto actual de producción nacional, con el objetivo de difundir las nuevas voces del cine argentino. *Para mayor información, dirigirse a la Facultad de Ciencias Económicas, Secretaría de Extensión Universitaria: Av. Córdoba 2122, PB, 4370-6105. Centro Cultural Ernesto Sábato. Uriburu 763. 4370-6105. Colectivos: 24, 26, 29, 60, 75, 95, 99, 101, 109, 115, 124, 140, 146, 155. Subte B.*

[gratis] VIDEODISCO

Jueves, 20 hs. BABILONIA 2000. Dir.: Eduardo Coutinho. La Fábrica Ciudad Cultural. Querandíes 4290. Colectivos: 5, 26, 88, 104, 105, 146.

ESTRENOS

FUIMOS SOLDADOS (EE.UU.). Dir.: Randall Wallace. Con: Mel Gibson, Madeleine Stowe, Greg Kinnear, Sam Elliott, Chris Klein, Keri Russell y Barry Pepper. Una de las más salvajes batallas en la historia de los Estados Unidos y el primer gran enfrentamiento entre soldados de Vietnam del Norte y de los Estados Unidos. *Fuimos soldados (We Were Soldiers)* se propone como un tributo a la excepcional nobleza y valor de aquellos hombres, a la lealtad incondicional que le brindaron a su país, y al heroísmo e inimaginable sacrificio de esos hombres y de sus mujeres, lejos del frente pero igualmente golpeadas por la adversidad.

IDENTIDAD DESCONOCIDA (EE.UU.). Dir.: Doug Liman. Con: Matt Damon, Franka Potente, Chris Cooper, Clive Owen, Brian Cox y Helen Mirren. Basada en la novela de Robert Ludlum, *The Bourne Identity*, es la primera de la trilogía de thrillers internacionales cuyo protagonista es el experto espía Jason Bourne. La tripulación de un barco de pesca italiano rescata a Jason con amnesia y a punto de morir. Lo persiguen unos asesinos a sueldo. No tiene identidad ni una pista sobre su pasado, pero sí posee talentos extraordinarios en distintos campos de la lingüística, lucha y autodefensa, lo que apunta a un peligroso pasado. Inicia una búsqueda desesperada con la ayuda de Marie para descubrir quién es en realidad y por qué casi todas las personas con las que se encuentra lo quieren muerto.

LAS ÚLTIMAS ÓRDENES (INGLATERRA). Dir.: Fred Schepisi. Con: Michael Caine, Tom Courtenay, David Hemmings, Bob Hoskins y Helen Mirren. Una graciosa y conmovedora historia acerca de cuatro viejos amigos cuyas "últimas órdenes" los han puesto en una aventura. Es una historia épica de una extraordinaria generación que sobrevivió una terrible guerra, una película acerca de gente común que muestra que no es tan común. Las historias de sus esperanzas tempranas, de sus hijos, de sus amores, de los buenos tiempos y de los malos, les revelan, y también a nosotros, que son tus amigos los que pueden romper tu corazón... y que son tus amigos quienes lo empujaron.

MARECHAL O LA BATALLA DE LOS ÁNGELES (ARGENTINA). Dir.: Gustavo Fontán. Con: Alicia Berdaxagar, Jean Pierre Regueraz, Horacio González, Claudio Pérez, María de los Ángeles Marechal, Malena Marechal, Liberato Fariñas y elenco. El film explora el rico y particular universo de Leopoldo Marechal (1900-1970), uno de los escritores más grandes de nuestro país, destacando los aspectos fundamentales de una vida y obra que se entrecruza en sus ideas, en su pensamiento sobre la realidad argentina (tan vigente hoy) y en un escenario: el Café Izmir de la calle Gurruchaga, donde la ficción y la realidad vuelven a mezclarse y hacerse una. Al mítico Café, fundamental en la obra de Marechal, llegan para aportar su visión María de los Ángeles y Malena, las hijas del autor; el domador Liberato Fariñas, desde la localidad de Maipú, y algunos de sus recordados personajes: Restituta, la curandera; Sanfilippo, el espía; Rómulo Domencioni y Samuel Tesler. El film presenta un importante material de archivo inédito sobre Leopoldo Marechal y la reflexión de Horacio González y Claudio Pérez. Estreno en el Cine Cosmos.

MERCANO EL MARCIANO (ARGENTINA). Dir.: Juan Antín. Con: las voces de Graciela Borges, Roberto Carnaghi, Fabio Alberti, Damián Dreizlik y Alejandro Nagy. *Mercano el Marciano* comenzó como una serie de cortos que se emitieron durante dos años por el canal de cable Much Music, y debido a la gran repercusión que tuvo y a los numerosos premios recibidos, su director, Juan Antín, decidió realizar este largometraje, cuyo libro cinematográfico escribió junto a Lautaro Núñez de Arco. Cuenta la historia de Mercano, un marciano que vivía feliz en su planeta hasta que un día una sonda espacial cayó sobre Marte y mató a su perro. Furioso se subió a su nave y partió hacia la Tierra resuelto a vengarse. Allí comenzó para él una vida nueva e inesperada, porque su nave se destruyó y debió quedarse en la Argentina.

UN OSO ROJO (ARGENTINA). Dir.: Adrián Israel Caetano. Con: Julio Chávez, Soledad Villamil, Luis Machín, Enrique Liporace y elenco. Aunque sólo Oso lleva la cuenta, han pasado siete años desde que cayó preso por homicidio y robo a mano armada. Es un hombre parco, impredecible, violento por naturaleza o por necesidad, y es probable que en todos estos años no le haya dicho a nadie lo que oculta en los silencios y la tristeza de la mirada. Alicia, su hija, cumplió un año el día del asalto y Natalia, su mujer, quizás nunca lo haya perdonado. Ahora, mientras sale a la calle en libertad condicional, Oso piensa que tal vez pueda volver a empezar. El Turco le debe todavía su parte del asalto y, por un compañero de celda, llega a Güemes, quien lo emplea como chofer en su agencia de remises. Ha perdido la identidad, que vive ahora con Sergio, y Alicia apenas lo recuerda. Pero Oso está dispuesto a recuperarla o al menos a reparar los daños. Como un western desencantado y urbano, *Un oso rojo* imagina el destino de un justiciero marginal en la crudeza real de un suburbio porteño.

MÚSICA CLÁSICA

TEATRO COLÓN

Domingo, 18 hs. CONCIERTO VOCAL FEMENINO. Marta Cullerés y Catherine Power. Dentro del ciclo de conciertos de cámara organizados por el Centro de Experimentación del Teatro Colón. \$ 10. **Jueves, viernes, sábado y domingo, 20.30 hs. L' ELISIR D' AMORE.** Una de las óperas más emblemáticas del bel canto. Compuesta por Gaetano Donizetti, *L'Elisir d'Amore* contará en esta oportunidad con la dirección musical de Reinaldo Censabella; la regie y escenografía estarán a cargo de Carlos Palacios. Encabezan el reparto la soprano Paula Almerares, en el papel de Adina, y el tenor Raúl Giménez, en el de Nemorino. Desde \$ 5. **[gratis] Jueves, 13 hs. ORQUESTA DE CUERDAS DEL CONSERVATORIO MANUEL**

DE FALLA. Dentro del Ciclo Clásica Joven. Salón dorado. **[52] Lunes, 18 hs. ORQUESTA ACADEMICA DEL TEATRO COLÓN.** Ciclo el Colón x 2 pesos. Libertad 621. 4378-7100. Colectivos: 5, 6, 29, 39, 59, 67, 115, 132, 146, 155. Subte D.

Martes y miércoles, 21 hs. ORT ORCHESTRA DELLA TOSCANA. Con Salvatore Accardo como director y solista (violín), se ofrecerán los conciertos de violín de Félix Mendelssohn y de Beethoven entre otras piezas sinfónicas. Desde \$ 5. Teatro Coliseo. M.T. de Alvear 1125. 4339-7786. Colectivos: 5, 7, 9, 10, 17, 59, 67, 70, 75, 100, 101, 106, 111, 132, 150, 152.

Vienes, 20.30 hs. ORQUESTA SINFONICA NACIONAL. Bajo la dirección de Pedro Ignacio Calderón, y con el violinista Rafael Gintoli. El programa incluye el Concierto N° 2 para violín y orquesta, de Henry Wieniawski; Pájaro de fuego, de Igor Stravinsky; y Escenas Argentinas, de Carlos Lopez Buchardo. \$ 7. Auditorio de Belgrano. Virrey Loreto 2348. 4783-1783. Colectivos: 41, 44, 59, 63, 65, 67, 68, 80, 152, 161, 168, 184. Subte D.

[gratis] Jueves 3, desde 18 hs. y viernes 4, desde 19.30 hs. SEMANA DE MÚSICA ELECTROACÚSTICA. L.I.P.M. Con la organización de la Federación Argentina de Música Electroacústica (Farme), tendrán lugar las dos últimas jornadas de esta semana dedicada a la música electroacústica. Repartidos en los dos días, podrán escucharse más de quince conciertos con medios electrónicos y ejecutantes en vivo. Además de charlas con diversos especialistas. Centro Cultural Recoleta. Auditorio El Aleph. Junín 1930. 4803-1040. Colectivos: 10, 17, 38, 59, 61, 62, 67, 101, 102, 108, 110, 124.

Miércoles, 19 hs. SEMINARIO INTENSIVO DE SIKURI E INSTRUMENTOS ANDINOS. A cargo del Fernando Barragán. El seminario está dirigido a aquellos "sopladores" que han tenido una aproximación mínima al instrumento o han conformado alguna banda. Se encuentra orientado a cubrir problemáticas y falencias generadas o sugeridas por los alumnos. \$ 20. Centro Cultural Borges. Auditorio Astor Piazzolla. Viamonte esq. San Martín. 5555-5359. Colectivos: 6, 22, 23, 26, 33, 45, 50, 54, 56, 62, 74, 91, 93, 99, 109, 115, 130, 140, 152, 155.

FOLCLORE

[gratis] Domingo, 16.30 hs. CARLOS BERGESE. Feria de Mataderos. Av. De los Corrales y Lisandro de la Torre. Colectivos: 55, 126, 63, 155, 92.

[gratis] Vienes, 21 hs. OSVALDO BURUCÚA. Nueva presentación del notable folclorista. Centro Cultural del Sur. Av. Caseros 1750. 4306-0301 / 4305-6653. Colectivos: 9, 25, 28, 91, 131, 134.

Jueves, 20.30 hs. YAMILA CAFRUNE. En el ciclo León Gieco presenta... \$ 70. Espacio Cultural ND Ateneo. Paraguay 918. Colectivos: 5, 70, 115, 7, 75, 129, 9, 99, 10, 100, 132, 17, 101, 140, 23, 106, 142, 26, 108, 150, 45, 109, 152, 59, 111. Subte C.

[gratis] Miércoles, 20.30 hs. ICA NOVO. El talentoso músico del norte cordobés en una de sus pocas incursiones porteñas de la temporada. Centro Cultural San Martín, Sala Enrique Muño. Sarmiento 1551. 4374-1251/59, int. 149. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 105, 142, 146, 155. Subte B.

[gratis] Domingo, 17.30 hs. TOMÁS LIPÁN. Centro Cultural Agronomía. Av. San Martín 4453 / Av. De Los Constituyentes 3482. 4524-8015. Colectivos por Av. San Martín: 47, 78, 105, 113, 133, 146. Colectivos por Av. De Los Constituyentes: 80, 87, 111, 123, 140, 168, 181.

JAZZ

Jueves, 21 hs. LAURA BUCCERI. Dentro del ciclo Ellas y su jazz. Espacio de Arte Frida Kahlo. Ciudad de la Paz 3093. 4544-1927. Colectivos: 59, 60, 68, 133, 152, 161, 168, 184.

Sábado, 20.30 hs. ESCALANDRUM. Nueva presentación de la banda de Daniel Piazzolla. \$ 8 y \$ 6. Centro Cultural

Borges. Viamonte y San Martín. 4893-1746. Colectivos: 6, 22, 23, 26, 45, 50, 54, 56, 61, 91, 93, 99, 109, 115, 130, 140, 146, 152, 155.

Vienes, 22 hs. SANTIAGO GRECO. \$ 4. Casual Bar. Cabrera 3877. 4863-4242. Colectivos: 36, 92, 106, 109, 128, 140, 142, 151.

[gratis] Martes, 20.30 hs. REUNIÓN DEDICADA AL VIII FESTIVAL GUITARRAS DEL MUNDO. En adhesión al encuentro, tres de sus guitarristas incursionan en el mundo del jazz y el repertorio latinoamericano: Julio Ascano y Carlos Campos (Argentina) y Mario Ulloa (Costa Rica). Dentro del ciclo Jazzología. Centro Cultural San Martín, Sala A-B. Sarmiento 1551. 4374-1251/59, int. 149. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 105, 142, 146, 155. Subte B.

Vienes 4 y sábado 5, 23.15 hs. DINO SALUZZI. El bandoneonista Dino Saluzzi presentará su espectáculo *Dino Saluzzi en familia*, junto con su hermano Celso en bandoneón, Félix, otro de sus hermanos, en saxo tenor, su hijo José María en guitarra, su sobrino Matías en bajo eléctrico, Diego Alejandro en batería. Desde \$ 12. La Trastienda. Balcarré 460. 4342-7650. Colectivos: 2, 9, 10, 22, 24, 28, 29, 56, 64, 86, 91, 103, 105, 111, 126, 142.

THELONIOUS

Martes, 22 hs. VALENTINO JAZZ BAZAR. \$ 6. **Miércoles, 22 hs. LUIS NACHT.** \$ 6. **Jueves, 22 hs. OPEN 24-200% FUNK.** \$ 6. **Vienes, 22 hs. CAVALLI JAZZ QUARTET.** \$ 6. **Domingo, 22 hs. PROYECTO MARCELO TORRES.** \$ 6. Salguero 1884. 4829-1562. Colectivos: 12, 15, 29, 39, 64, 68, 92, 110, 111, 128, 152, 160, 188.

ROCK

[gratis] Vienes y sábado, 24 hs. CINERAMA. Cornerbar. Av. Córdoba y Ayacucho. Colectivos: 12, 132, 29, 101, 140, 149, 39, 60, 111, 124. Subte D.

Vienes, 22.30 hs. CINTABU. Ska, reggae. \$ 5. Niceto Club. Niceto Vega 5510. 4779-9396. Colectivos: 39, 93, 108, 111, 140, 142, 151, 166, 168.

Vienes y sábado, 21 hs. EL OTRO YO. \$ 8. Cemento. Estados Unidos 1234. 4304-6228. Colectivos: 2, 6, 23, 38, 39, 53, 60, 67, 96, 98, 102, 126.

Sábado, 21 hs. MALÓN. Precio a confirmar. El Teatro. Av. Federico Lacroze y Av. Álvarez Thomas. Colectivos: 19, 39, 42, 44, 63, 65, 93, 112, 140, 151, 168, 176, 184.

Sábado, 22 hs. RATONES PARANOICOS. \$ 17. Incluye nuevo cd del grupo. Hangar. Av. Rivadavia 10921. 4323-7200. Colectivos: 1, 2, 46, 47, 52, 80, 86, 88, 96, 136, 153, 162, 163, 174, 182, 185.

Vienes, 21 hs. VILLANOS. \$ 5. Whisky a Go Go. Av. Rivadavia 1910. Colectivos: 5, 56, 129, 6, 60, 150, 7, 64, 151, 12, 86, 168, 37, 105, 50, 116. Subte A.

TANGO

[gratis] Domingo, 20.30 hs. HORACIO AVILANO. Centro Cultural del Sur. Av. Caseros 1750. 4308-0301. Colectivos: 25, 45, 46, 59, 67, 79, 95, 134.

[gratis] Domingo, 18.30 hs. CRISTINA BANEAGS. Tangos y poemas. Programa de Revitalización de Bares Notables. Bar Seddon. Defensa 695. Colectivos: 2, 54, 103, 22, 111, 24, 62, 126, 28, 29, 33, 93, 152.

Jueves, 20 hs. EL TANGO ES UN MONUMENTO. Miguel De Caro Quinteto, Sandra Chebrin, Ana María Cores, Víctor Volpe, Roberto Baró, entre otros. \$ 3. Centro Cultural San Martín, Sala E. Muño. Sarmiento 1551. 4374-1251/59, int. 149. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 105, 142, 146, 155. Subte B.

Vienes, 23 hs. DANIEL MELINGO. \$ 10. Centro Cultural Torquato Tasso. Defensa 1575. 4307-6506. Colectivos: 4, 9, 10, 22, 24, 28, 29, 39, 45, 46, 53, 62, 65, 70, 74, 143, 186.

Continúa el ciclo gratuito Guitarras del Mundo, con excelente respuesta por parte del público. Esta es la programación semanal: **Jueves, 20 hs. WALTER HEINZE-PABLO ASCÚA** (Argentina), **JUAN CARLOS LAGUNA** (México, clásica/mexicana), **JORGE CARDOSO** (Argentina, sudamericana). **Vienes, 17 hs. EDGARDO ACUÑA** (Argentina, tango), **CECILIA ZABALA** (Argentina, folclore), **DÚO BARONI-OSUNA** (Argentina). **21 hs. JUAN FALLÓ** (Argentina), **DÚO BLANKE-DASEK** (Alemania/R. Checa, jazz), **RUDI Y NINÍ FLORES** (Argentina, folclore). **Sábado, 17 hs. DÚO HIRSCH-VERDI** (Argentina, barroca), **WALTER HEINZE-PABLO ASCÚA** (Argentina), **HUGO VENEROSO** (Paraguay, paraguayana). **Sábado, 21 hs. AGUSTÍN LUNA** (Argentina, clásica/argentina), **DALE KAVANAGH** (Canadá, clásica/contemporánea), **VENTARRÓN** (Argentina, tango). **Domingo, 18 hs.** Primer cierre en la Sala A-B: **CONJUNTO VOCAL DE CÁMARA DE LA MUNICIPALIDAD DE QUILMES.** Guitarras: Norma Baroni. **CONJUNTO VOCAL.** Director: Pablo Cánabes. **Martes, 20 hs. JULIO ASCANO** (Argentina), **CARLOS CAMPOS** (Argentina, jazz), **MARIO ULLOA** (Costa Rica, sudamericana). **Miércoles, 20 hs. OMAR CYRULNIK** (Argentina, clásica/argentina), **TRÍO CARDOSO** (Italia, clásica/popular), **EDUARDO ISAAC** (Argentina, clásica/sudamericana).

[gratis] Centro Cultural San Martín, Sala A-B. Sarmiento 1551. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 39, 50, 102, 142, 146, 155. Subte B.

[gratis] Jueves, 13 hs. 13 hs. **ORQUESTA DEL TANGO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES.** Dirección: Carlos García y Raúl Garello. [52] Martes, 20.30 hs. Director: Osvaldo Requena. Invitado: Leopoldo Federico. Teatro Presidente Alvear. Av. Corrientes 1659. Colectivos: 5, 6, 7, 24, 26, 29, 39, 50, 102, 142, 146, 155. Subte B.

[gratis] Sábado, 22 hs. **ORQUESTA SANS SOUCI.** Festejos Mundial de Volley. **SEXTETO DE ARIEL ESPANDRIO** (tango). Festejos Mundial de Volley. Plaza Roma. Bouchard y Lavalle. Colectivos: 4, 6, 20, 22, 26, 28, 33, 50, 54, 56, 61, 62, 64, 91, 93, 99, 105, 109, 126, 129, 130, 140, 142, 143, 146, 152, 155, 159, 195. Subte B.

Domingo, 22 hs. **JULIO PANE.** El virtuoso intérprete ofrece su repertorio de solos de bandoneón. \$ 6. Bar-restaurant Miramar. San Juan y Sarandí. 4304-4261. Colectivos: 6, 84, 150, 12, 96, 151, 168, 37, 129, 50.

[gratis] Viernes, 19 hs. **QUINTETO PANTALEÓN.** Programa de Revitalización de Bares Notables. Hotel Alvear. Av. Alvear 1891. Colectivos: 10, 61, 102, 17, 62, 108, 37, 67, 38, 93, 130, 60.

MUSICA POPULAR

[gratis] Jueves, 19 hs. **BETO CALETTI.** Música brasileña. Programa de Revitalización de Bares Notables. Café de las Luces. Bolívar 240. Colectivos: 22, 93, 152, 24, 56, 105, 159, 28, 29, 33, 86, 50. Subte: A, D y E.

[gratis] Sábado, 21 hs. **CLAUDIO CECOLI.** Centro Cultural del Sur. Av. Caseros 1750. 4308-0301. Colectivos: 25, 45, 46, 59, 67, 79, 95, 134.

Viernes y sábado, 21 hs. **HUANCARA.** Celebra sus veinte años de existencia como grupo. \$ 3 y \$ 7. Centro Cultural Borges. Viamonte y San Martín. 4893-1746. Colectivos: 6, 22, 26, 23, 45, 50, 54, 56, 61, 91, 93, 99, 109, 115, 130, 140, 146, 152, 155.

Viernes, 22 hs. **CAMILO PARODI.** Presenta su nuevo espectáculo, *El mister de juglaría*. \$ 5. Liberarte. Av. Corrientes 1555. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155. Subte B.

TEATRO Y DANZA

CENTRO CULTURAL SAN MARTÍN
[a la gorra] Sábado, 21 hs. Domingo, 20.30 hs. **DICEN QUE EL ESPÍRITU... FIESTA CASI IDIOTA, TRAGICÓMICA Y GROTESCA.** Sarmiento 1551. 4373-8367. Sala Alberdi, 6° piso. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 105, 142, 146, 155. Subte B.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
[gratis] Lunes, 20 hs. **BODAS DE ORO.** De: Jorge Polaco y Marcelo Marcilla. Dir.: Jorge Polaco. Un hombre solo y viejo, baila con sus fantasmas. Junín 1930. 4803-1041. Colectivos: 10, 37, 59, 60, 95, 101, 102, 110, 124.

COMPLEJO TEATRAL BUENOS AIRES
Miércoles, viernes y sábado, 21 hs. **Jueves y domingo, 20 hs. DEDOS. EL MUSICAL.** Dir.: Borja Ortiz de Gondra. Música y dir. musical: Marcelo Moguilevsky. Versión dir.: Alejandro Tantanian. Con: Susana Pampin, Javier Lorenzo, Alberto Suárez y Analía Couceyro. \$ 8. **Miércoles, 4. Miércoles, viernes a domingo, 20 hs. Jueves, 19.30 hs. LA CASA DE BERNARDA ALBA.** De: Federico García Lorca. Dir.: Vivi Tella. Con: Elena Tasisto, Mirta Busnelli, Carolina Fal, Lucrecia Capello, Andrea Garrote, María Onetto, Mariana Angileri, Muriel Santa Ana, Nya Quesada, Mausi Martínez, Irene Grassi y Livia Koopman. \$ 8 y \$ 6. **Miércoles, 4. Viernes, 20 hs. Sábado y domingo, 21 hs. LO QUE VA DICTANDO EL SUENO.** De: Griselda Gambaro. Dir.: Laura Yusem. Con: Alicia Zanca, Jorge Suárez, Horacio Peña, Julia Calvo y Luis Machin. \$ 8. **Jueves, 4. Teatro San Martín.** Av. Corrientes 1530. 4371-0111/19. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155. **Jueves a sábado, 20.30 hs. Domingo, 20 hs. EL REÑIDERO.** De: Sergio De Cecco. Dir.: Orlando Acosta. \$ 5. **Jueves, 2.50. Teatro de la Ribera.** Av. Pedro de Mendoza 1821. 4302-8866. Colectivos: 20, 29, 33, 46, 53, 54, 64, 152, 159. **Jueves a sábado, 21 hs. Domingo, 20 hs. LOS 8 DE JULIO (EXPERIENCIA SOBRE REGISTRO DE PASO DEL TIEMPO).** Tercera obra del ciclo Biodrama, con dramaturgia y dirección de Beatriz Catani y Mariano Pensotti. \$ 5. **Jueves, 2.50. Teatro Sarmiento.** Av. Sarmiento 2715. 4808-9479. Colectivos: 10, 41, 55, 57, 59, 60, 64, 67, 68, 93, 95, 108, 111, 118, 152. **Jueves a sábado, 21 hs. Domingo, 20 hs. LOS ALBORNOZ. DELICIAS DE UNA FAMILIA ARGENTINA.** Creada e interpretada por Los Macacos. Dir.: Javier Ramia. \$ 5. **Jueves, 2.50. Teatro Regio.** Av. Córdoba 6056. 4772-3350. Colec-



Viernes y sábado, 21 hs. Domingo, 20 hs. \$ 8. Centro Cultural Recoleta. Junín 1930. 4803-1041. Colectivos: 10, 37, 59, 60, 95, 101, 102, 110, 124.

tivos: 19, 34, 71, 93, 108, 111, 127, 166, 176.

Jueves, 21 hs. Viernes y sábado, 22 hs. Domingo, 20.30 hs. **AEROPLANOS.** De: Carlos Gorostiza. Con: Claudio García Satur y Pepe Novoa. Dir.: Manuel González Gil. \$ 12 y \$ 20. Domingo: \$ 10 y \$ 15. Paseo la Plaza. Av. Corrientes 1660. 4370-5346. Colectivos: 5, 23, 29, 39, 75, 99, 102, 109, 115, 140, 142.

Sábado, 23 hs. Domingo, 21 hs. **BÉSAME MUCHO.** De y dir.: Javier Daulte. Con: Luciano Cáceres, Gloria Carrá, Eugenio Jiménez y elenco. \$ 10. **Jubilados y estudiantes, 5.5. Sábado, 21 hs. Domingo, 20 hs. HISTORIA DE VARIETÉ.** De: Roberto Cossa. Con: Gogó Andreu, Cutuli y elenco. \$ 10. **Viernes y sábado, 21.30 hs. Domingo, 20.30 hs. ESQUIR-LAS.** De: Mario Diamant. Dir.: Víctor Mayol. Con: Edgardo Nieva, Alejandra Darín, Tony Lestingi, Mario Alarcón e Isaac Haimovici. \$ 10 y \$ 5. **Teatro del Pueblo, Sala Teatro Abierto.** Av. Roque Sáenz Peña 943. 4326-3606. Colectivos: 6, 22, 24, 26, 28, 29, 50, 54, 56, 142, 146.

Viernes, 21.30 hs. **BREVE.** Ciclo de tres obras breves. **ASÍ ES LA MILONGA.** De: Jorge Accame. Con: Fernando Martín. Dir.: Luis Roffman. **LA BOCA AMORAZADA.** De: Patricia Zangaro. Con: Raquel Albéniz. Dir.: Mónica Scandizlo. **SIN ZAPATOS TACO AGUIA.** De: Bernardo Cappa. Con: Adriana Dicaprio y Fernando Martín. Dir.: Luis Roffman. \$ 3. **Taller del Ángel, Sala Nini Marshall.** Mario Bravo 1239. 4963-1571. Colectivos: 29, 92, 106, 109, 111, 128, 140, 188.

Jueves y viernes, 21 hs. **CINCO PUERTAS.** Sábado, 21 hs. **MEMORIA.** Domingo, 20 hs. **CAUTIVERIO.** Por el Grupo Teatro Libre. Dir.: Omar Pacheco. \$ 10. **La Otra Orilla.** Urquiza 124. 4957-5083. Colectivos: 5, 19, 32, 75, 86, 88, 104, 105, 111, 132, 151.

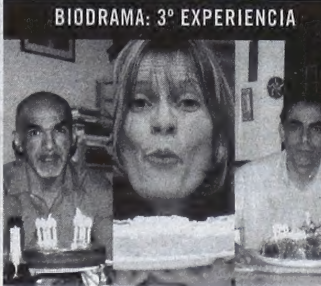
Jueves y domingo, 19.30 hs. **Viernes y sábado, 20 hs. CONSIDERA ESTO.** De: Gladys Lizarazu. Dir.: Diego Kogan. \$ 8. **Teatro Nacional Cervantes, Sala María Guerrero.** Libertad 815. 4816-4224. Colectivos: 3, 5, 26, 38, 39, 59, 67, 75, 100, 106, 111, 115, 129, 132, 140, 142, 150, 152.

Jueves a domingo, 21 hs. **DICCIONARIO AMOROSO.** De: Jorge Marralle y Víctor García Peralta. Con: Jorge Marralle y María Valenzuela. Dir.: Víctor García Peralta. **Jueves, 10. Sábado y domingo, 20. Teatro Picadilly.** Av. Corrientes 1524. 4373-1900 / 4375-3700. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155.

Sábado, 21 hs. **EL DESORDENADO VUELO DE LAS MARI-POSAS.** Por el grupo Teatro Altosf, de Venezuela. De: Octavia y Luz De Petre. Dir.: Juan Carlos De Petre. \$ 5. **Domingo, 19.30 hs. MANZANA PODRIDA.** De y dir.: Alejandro Robino. \$ 5. **Teatro CELCIT.** Bolívar 825. 4361-8358. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 54, 61, 64, 74, 86, 93, 111, 126, 130, 143, 152, 159.

Viernes y sábado, 22 hs. **EL FULGOR ARGENTINO.** Dir.: Adhemar Bianchi y Ricardo Talento. **Viernes, 6. Sábado, 8. El Galpón de Catalinas.** Benito Pérez Galdós 93. 4300-5707. Colectivos: 20, 25, 29, 33, 53, 54, 64, 86, 130, 152, 159, 168, 186.

Sábado y domingo, 20.30 hs. **LEJANA TIERRA MÍA.** De



BIODRAMA: 3ª EXPERIENCIA

Xibalbá en Recoleta
El último espectáculo de Guillermo Angelelli estará durante octubre y noviembre en el Centro Cultural Recoleta. Inspirado en los relatos *La escritura de Dios*, de J. L. Borges, y *El tigre mundano*, de J. Ferry, *Xibalbá* emerge como un texto misterioso y bello desde las profundidades del mítico inframundo de la cultura maya quiché. El espectáculo es un desafío para aquellos que crean posible poner un pie del otro lado de las fronteras de lo imaginable. El reto a un viaje en un estado de equilibrio tan horrorosamente inestable que cualquier cosa podría romper. El destino es Xibalbá, un lugar de intimidad donde nadie se encuentra en su propio sitio. Por el Grupo El Primogénito que dirige Guillermo Angelelli. Creado y dirigido por Angelelli con actuaciones de su director y Patricia Schaikis.

Eduardo Rovner. Con: Osvaldo Santoro y Paulo Brunetti. Dir.: Oscar Barney Finn. \$ 10. **Andamio 90.** Paraná 660. 4374-1484. Colectivos: 5, 23, 29, 39, 75, 99, 102, 109, 115, 140, 142.

Sábados, 23 hs. **ENSALADA PORTEÑA.** Espectáculo de variedades teatrales. Con: Pablo De Nito, Mercedes Fraile, Patricia Da Cunha, Gustavo Kamenetzky, Pablo Adamovsky, Héctor Leza, y Victoria Troncoso. Dir.: Lorenzo Quinteros. \$ 5 (con consumición). **Teatro El Doble.** Arco 727. 4855-2656. Colectivos: 15, 19, 24, 57, 90, 106, 109, 110, 127, 141.

Sábado, 21.30 hs. **GIMENNA, LA PEOR. VUELVE EL ESPANTO.** Con: Gimena Riestra. \$ 5. **Bistró Patagónico.** Defensa 683. 4343-8342. Colectivos: 2, 9, 10, 20, 22, 24, 28, 29, 45, 86, 26.

[a la gorra] **Viernes, sábado y domingo, 21 hs. FUNDAMENTAL.** Humor a la gorra. Por el grupo Los prepu. Teatro Lorange. Av. Corrientes 1372. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155.

Viernes y sábado, 21 hs. **INTIMIDAD.** Sobre la novela de Hanif Kureishi. Texto: Gabriela Izcovich. Con: Carlos Belloso, Gabriela Izcovich, Gaby Ferrero, Gonzalo Kunca y Marcelo Mariño. Dir.: Gabriela Izcovich y Javier Daulte. \$ 10. **La Carbonera.** Balcarce 998. 4362-2651. Colectivos: 9, 10, 22, 24, 28, 29, 45, 126, 33, 86, 130, 152, 143.

Sábado, 23.30 hs. **LA BOHEMIA.** De y dir.: Sergio Boris. Con: Daniel Kargieman, Dario Levy y Martín Kahan. Escenografía y vestuario: Gabriela Fernández. \$ 8. **Sábado, 22 hs. ORSAY (PEQUEÑA TRAGEDIA ARGENTINA).** Creación colectiva. Con: Gabriela Dittsheim, Matías Scarvacci, Eugenio Soto y Gustavo Gamallo. \$ 5. **Viernes y sábado, 21 hs. EL PADRE.** De: August Strindberg. Dir.: Pablo Ruiz. Con: Carlos Borchardt, Alejandra Flores, Romina Paula, Aldo Agustoni, Sofía Balvín y Javier Acuña. \$ 5. **Sportivo Teatral.** Thames 1426. 4833-3585. Colectivos: 15, 55, 57, 140, 151, 168.

Viernes, 23 hs. **LA MÁQUINA DE NEGAR TOROS.** De y dir.: Damián Dreizlik. Con: Rafael Solano, Alicia Muxo y Alejandro Hener. \$ 7. **El Camarín de las Musas.** Mario Bravo 960. 4862-0655. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 128, 151, 111.

Viernes 21 hs. **Sábado, 20 y 22.30 hs. LAS OBRAS DE AYER** (El Refrito). Por Les Luthiers. Desde \$ 5. **Teatro Coliseo.** Marcelo T. De Alvear 1125. 4814-0200. Colectivos: 5, 7, 9, 10, 17, 45, 59, 70, 75, 100, 101, 106, 108, 111, 132, 150, 152.

Sábado, 19 hs. **LAS POLACAS.** De: Patricia Suárez. **TRILOGÍA: LA VARSOVIA.** Dir.: Laura Yusem. **HISTORIAS TÁRRAS.** Dir.: Clara Pando. **LA SEÑORA GOLDE.** Dir.: Elvira Onetto. \$ 5 (por una obra) y \$ 10 (las tres obras el mismo día). **El Patio de Actores.** Lerma 568. 4772-9732. Colectivos: 15, 57, 106, 110, 140, 141, 142, 151, 168.

Sábado 21 hs. **LO DE LA SUSY.** De: Pablo Novak. Dir.: Tony Lestingi. Con: Alicia Aller, Luciano Castro, Marcelo, Tomas, Celeste García Sator y Pablo Novak. \$ 10. **Sábado, 19 hs. EL**

Luego de Barrocos retratos de una papa y Temperley, llega Los 8 de julio, una experiencia sobre registro de paso del tiempo, en el marco del ciclo Biodrama. El viernes 4 de octubre a las 21 horas, en el Teatro Sarmiento (Av. Sarmiento 2715, Jardín Zoológico), se estrenará Los 8 de julio (Experiencia sobre registro de paso del tiempo), tercera obra del ciclo Biodrama, con dramaturgia y dirección de Beatriz Catani y Mariano Pensotti. Enhebrada sobre la vida de Alfredo, María Rosa y Silvio, Los 8 de julio (Experiencia sobre registro de paso del tiempo) documenta las biografías de tres personas que nacieron el 8 de julio de 1958. La mixtura entre imágenes de video, registros fotográficos y actuaciones sobre el escenario apunta a la búsqueda de un teatro como experiencia y no como representación. El elenco está integrado por Alfredo Martín, Alicia Linaldelli de Francini, Silvio Francini y María Rosa Pfeiffer, la realización de video es de Mariano Pensotti, la edición de video pertenece a Ezequiel Sarudiansky, el diseño de arte y la escenografía a Mónica Van Asperen y la iluminación a Gonzalo Córdova.

Jueves a sábados, 21 hs. Domingos, 20 hs. \$ 5. Jueves, 2.50. Teatro Sarmiento. Av. Sarmiento 2715. 4808-9479. Colectivos: 10, 41, 55, 57, 59, 60, 64, 67, 68, 93, 95, 108, 111, 118, 152.

AMATEUR. De: Mauricio Dayub. Dir.: Dora Baret. \$ 8. **Actor's Studio.** Av. Corrientes 3565. 4867-6622. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 128, 151, 111.

Viernes, 22 hs. **MISTERIO DEL RAMO DE ROSAS.** Dir.: Mónica Buscaglia. Con: Roxana Randón y Ana Padilla. **Espacio Abierto.** Pasaje Carabelas 255. 4323-1903. Colectivos: 6, 7, 9, 10, 17, 24, 26, 29, 45, 50, 59, 67, 70, 100, 111, 146, 180.

Viernes y sábado, 23 hs. **MUJERES SONARON CABALLOS.** Daniel Veronese y su habitual búsqueda experimental tanto en el texto como en la puesta. De y dir.: Daniel Veronese. Con: Osmar Núñez y otros. \$ 10. **Sábado, 21 hs. OPEN HOUSE.** Texto y dir.: Daniel Veronese. Con: Melina Milone, Eugenia Iturbe, Julieta Petrucci y elenco. \$ 5. **Viernes, 21 hs. INFORTUNADOS OJOS.** Por el grupo Wang Wei. Texto y dir.: Laura Mantel. Domingo, 20 hs. **LA DAMA O EL TIGRE.** De y dir.: Andrea Garrote. Callejón de los Deseos. Humahuaca 3759. 4862-1167. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 128, 151, 111.

Sábado, 18 hs. **PALABRA DE BORGES.** De y por: Walter Santa Ana. Dir.: Ricardo Suárez. \$ 5. **Teatro Payró.** San Martín 766. 4312-5922. Colectivos: 6, 22, 23, 26, 28, 91, 93, 99, 109, 115, 130, 140, 152, 155.

Sábado, 23 hs. **PAMPA.** Boceto de un acto imposible. De Jorge Leyes. Dir.: Roberto Castro. Con: Verónica Piaggio y Mariana Richaudeau. \$ 10. **El Portón de Sánchez.** Sánchez de Bustamante 1034. 4863-2848. Colectivos: 29, 92, 106, 109, 111, 140, 142, 188.

Sábado, 22 hs. **PARA TODOS LOS GUSTOS** (As you liked). De: William Shakespeare. Dir.: Miguel Guerberof. Por: Compañía Shakespeare Buenos Aires. \$ 8. **El Ombligo de la Luna.** Anchorena 364. 4867-6578. Colectivos: 24, 26, 71, 124, 146, 155, 168.

Jueves y domingo, 20.30 hs. **Viernes y sábado, 21 hs. STÉFANO.** De: Armando Discépolo. Con: Luis Brandoni y elenco. Dir.: Juan Carlos Gené. \$ 5 y \$ 8. **Teatro Nacional Cervantes, Sala María Guerrero.** Libertad 815. 4816-4224. Colectivos: 3, 5, 26, 38, 39, 59, 67, 75, 100, 106, 111, 115, 129, 132, 140, 142, 150, 152.

Sábado y domingo, 18.30 hs. **TÉ NEGRO.** Autoras e Intérpretes: Vivian El Jaber y Mónica Gazpio. Dir.: Alejandro Mateo. \$ 5 (con té incluido). **El Taller del Ángel.** Mario Bravo 1239. Colectivos: 29, 92, 106, 109, 111, 128, 140, 188.

Sábados, 21 hs. **YA NO ESTÁ DE MODA TENER ILUSIONES.** De: Ariel Barchilón. Dir.: Mónica Viñao. \$ 7. **El Camarín de las Musas.** Mario Bravo 960. 4862-0655. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 128, 151, 111.

Viernes, 21 hs. **¿YA SE HIZO USTED SU FOTOGRAFÍA?** De y dir.: Marcos Rosenzwaig. Con: Alejandro Spangaro, Melina Perettiati, Daniel González y elenco. \$ 8. **El Ombligo de la Luna.** Anchorena 364. 4867-6578. Colectivos: 24, 26, 71, 124, 146, 155, 168.

Viernes y sábado, 21 hs. **...Y SUS PIES TOCARON LA TIERRA.** Por el Grupo Periplo Compañía Teatral. \$ 8. **Teatro El Astrolabio.** Av. Gaona 1360. 4581-0710. Colectivos: 76, 99, 106, 124.

DANZA

Viernes y sábado, 22.30 hs. Domingo, 20 hs. **HERMOSURA.** Por el Grupo El Descueve. \$ 10. Centro Cultural Recoleta. Junín 1930. 4803-1041. Colectivos: 10, 37, 59, 60, 95, 101, 102, 110, 124.

Jueves, viernes y sábado, 20.30 hs. Domingo, 17.30 hs. **LA VERBENA DE LA PALOMA.** Desde \$ 10. Libro: Ricardo de la Vega. Música: Tomás Bretón. Teatro Avenida. Av. de Mayo 1222. Colectivos: 9, 10, 17, 45, 56, 59, 64, 67, 70, 86, 91, 100, 105.

Sábado y domingo, 20.30 hs. **TERRITORIO.** Primera parte de la obra efecto mariposa. Dir.: María José Goldin. \$ 3. Centro Cultural San Martín. Sala Ernesto Bianco. Sarmiento 1551. 4374-1251 al 59. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 146, 155. Subte B.

viernes

[gratis] De 14 a 20 hs. **ARTE POLÍTICO DE LOS 60.** 120 obras y 40 afiches, correspondientes a los artistas Carlos Alonso, Antonio Berni, Juan Carlos Castagnino, Juan Carlos Distéfano, Diana Dowek, León Ferrari, Carlos Gorriarena, Víctor Grippo, Grupo Espartaco, Alberto Heredia, Antonio Pujía, Juan Pablo Renzi, Antonio Seguí y Pablo Suárez, entre otros. **OESTERHELD.** Con documentales, diapositivas, originales, cartas del autor de *El Eternauta*. Palais de Glace. Posadas 1725. 4804-4324, 4804. Colectivos: 17, 61, 67, 92, 93, 124, 130.

[gratis] De 10.30 hs. hasta la finalización de la función. **EXPOSICIÓN. RIVAS MANSILLA. RETRATOS DE ARTISTAS. 1944-2002.** Teatro San Martín, 1º piso. **MAR DEL PLATA.** Ensayo de Alberto Goldenstein. Fotogalería. Av. Corrientes 1530. 4374-1385. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 23, 37, 50, 60, 102, 105, 115, 116, 146, 150, 155.

[gratis] 18 hs. **CINE. CICLO DE CINE EXTRANJERO. EL AMO DEL SUSPENSO: ALFRED HITCHCOCK (1899-1980).** SABOTEADORES. Con: Alan Baxter, Robert Cummings, Alma Kruger. Complejo Cultural Chacra de los Remedios. Av. Directorio y Lacarra. 4671-2220 / 4636-0904. Colectivos: 4, 5, 7, 36, 55, 126, 104, 92.

[gratis] 18.30 hs. **MÚSICA CLÁSICA. CUARTETO CROSSOVER.** En el Ciclo Clásica Joven. Teatro Gral. San Martín, Hall Central. Av. Corrientes 1530. 4371-0111/19. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 60, 124, 146, 150, 155.

[gratis] 19 hs. **LIBROS.** Hugo Acevedo presenta su libro *Opus Cero*. Participarán Nina Thürler y Antonio Requeni. Biblioteca Nacional, Sala Jorge Luis Borges. Agüero 2502. 4808-6067. Colectivos: 10, 37, 38, 41, 59, 60, 67, 92, 93, 95, 102, 108, 110, 118, 128, 130.

[a la gorra] 21 hs. **TEATRO. FUNDAMENTAL. HUMOR A LA GORRA.** Por el grupo Los Prepu. Teatro Lorange. Av. Corrientes 1372. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155.

[gratis] 22 hs. **CINE. CICLO ALMODÓVAR. PEPI, LUCI Y BOM Y OTRAS CHICAS DEL MONTÓN.** Con: Carmen Maura, Alaska, Ana Curra, Kiti Manver, Cecilia Roth. La Nave de los Sueños. Moreno 1379, 2º piso. 4383-9834. Colectivos: 2, 23, 38, 39, 60, 67, 98, 102, 103.

sábado

[gratis] De 11 a 19 hs. **EXPOSICIÓN.** Simone Erwerle y Paula Toto Blake, objetos. Marcela Mouján, fotografía digital. Andrea Cavagnaro, Juan Biderman y Daniel Joglar, instalaciones. Mathias Duville, Eduardo González Táboas, Diego Ranea y Carlos Herrera, fotografía. Paula Senderowicz, pintura-objetos. Visitas guiadas: desde las 15 hs. **Complejo Cultural Chacra de los Remedios. Parque Avellaneda.** Av. Directorio y Lacarra. 4671-2220. Colectivos: 4, 5, 7, 36, 55, 126, 104, 92.

[\$1] 16 y 17 hs. **KUENTAKUENTOS EN LOS JARDINES DEL MUSEO.** Espectáculo de narración oral para niños de 8 a 80 años. Museo de Arte Hispanoamericano Isaac Fernández Blanco. Suipacha 1422. 4327-0272/0228. Colectivos 10, 17, 21 (ex 108), 61, 62, 67, 70, 75, 92, 93, 100, 101, 106, 115, 130, 150, 152. Subte C.

[gratis] 15 hs. **CHICOS. PICNIC DE LECTURA.** Cuentos, adivinanzas y poesías para que chicos y padres compartan un espacio de lectura. *Para chicos desde 4 años. Cupo limitado. Se suspende por lluvia. Retirar entradas una hora antes; cupo limitado.* Centro Cultural Agronomía. Av. San Martín 4453. 4524-8015. Colectivos: 47, 78, 105, 113, 133, 146, 80, 87, 111, 123, 140, 168, 181.

[\$1] **CINE Y FILOSOFÍA ORIENTAL.** Programación conjunta del Museo Etnográfico Juan B. Ambrosetti y la Fundación Cinética Vida. **Sábado, 16 hs. EL ARPA BIRMANA.** Dir.: Kon Ichikawa. Presentación a cargo de la Lic. Maya Alvisa Barroso. Museo Etnográfico Juan B. Ambrosetti. Moreno 350. 4331-7788. Colectivos: 2, 22, 24, 28, 29, 33, 54, 61, 62, 64, 74, 86, 91, 93, 103, 111, 126, 130, 143, 152, 159.

[gratis] 18.30 hs. **MÚSICA CLÁSICA. ENSAMBLE MARION.** Teatro Gral San Martín, Hall Central. Av. Corrientes 1530. 4371-0111/19. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 60, 124, 146, 150, 155.

[gratis] 19 hs. **MÚSICA ELECTRÓNICA.** Ciclo Estación Electrónica. Aerodiscos presenta: Tripnik, Alfredo García, Sonotipo, Pablo Reche. Centro Cultural Plaza Defensa. Defensa 575. Colectivos: 22, 54, 126, 24, 61, 130, 28, 62, 129, 130, 74, 159, 29, 86, 195, 33, 93.

[gratis] 20 hs. **JAZZ Y BOSSA NOVA. LIGIA PIRO.** En el marco del Programa de Revitalización en Bares Notables. Queen Bess. Av. Santa Fe 868. 4311-3885. Colectivos: 5, 7, 9, 10, 17, 59, 67, 70, 75, 100, 101, 106, 111, 132, 150, 152.

[gratis] 21 hs. **TEATRO CALLEJERO. EL GRAN FUNERAL O TRANSVALORACIÓN.** Por el grupo La Runfla. De: Héctor Alvarellos, con aportes de Julio Diaco. Complejo Cultural Chacra de los Remedios. Av. Directorio y Lacarra. 4671-2220 / 4636-0904. Colectivos: 4, 5, 7, 36, 55, 126, 104, 92.

domingo

[gratis] 11 hs. **CHICOS. CICLO MOMUSI. CIELO ARRIBA.** Este grupo, cuya tendencia es la música y las costumbres tradicionales del noroeste argentino, ofrece un concierto didáctico en el que los chicos pueden tomar contacto con instrumentos folclóricos. Centro Cultural San Martín. Sala A-B. Sarmiento 1551, 1º piso. 4373-8367. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 39, 50, 67, 102, 105, 142, 146, 155. Subte B.

[gratis] 15 hs. **CICLO CUENTOS PARA JUGAR: HABÍA UNA VEZ UN LIBRO.** De: Adela Basch. Taller de lectura y creatividad, con actividades, expresiones, juegos y dramatizaciones. *Para chicos de 4 a 7 años, acompañados por un mayor.* Centro Cultural Adán Buenosayres. Parque Chacabuco, Asamblea 1200. 4923-5876. Colectivos: 4, 26, 44, 56, 96, 97, 103.

[\$1] 16 hs. **CINE FANTÁSTICO. MOEBIUS.** Dir.: Gustavo Mosquera. Con: Guillermo Angellelli, Roberto Camaghi, Jorge Petraglia, Jean-Pierre Reguerraz. Museo del Cine Pablo C. Ducrós Hicken. Defensa 1220. 4300-8616. Colectivos: 4, 9, 10, 17, 22, 24, 28, 29, 39, 45, 46, 53, 59, 60, 62, 65, 67, 70, 74, 91, 96, 100, 126, 146, 186.

[gratis] 16 hs. **CHICOS. PICNIC ESPECIAL: TALLER DE JUGUETES.** Con la visita de Pablo Gober, quien enseñará a los chicos a hacer sus propios juguetes. *Cupo limitado. Al aire libre, se suspende por lluvia.* Centro Cultural Agronomía. Av. San Martín 4453. 4524-8015. Colectivos: 47, 78, 105, 113, 133, 146, 80, 87, 111, 123, 140, 168, 181.

[gratis] 17 hs. **CHICOS. CUENTOS DE LA TÍA CARMEN 2002.** Carmen Braum Campos cuenta cuentos en ronda, con juegos, adivinanzas, trabalenguas y música. *Para chicos de 4 a 12 años.* Este domingo: Semana de la educación especial. Día de la Ecología (4 de octubre). Derecho del niño N° 5: educación para la persona discapacitada, formas de cuidar el planeta. Centro Cultural Recoleta. Junín 1930. 4803-1041. Colectivos: 10, 17, 38, 61, 62, 59, 67, 92, 93, 101, 102, 110, 124, 130.

[gratis] 17 hs. **CINE DEBATE. BOLIVIA.** Dir.: Adrián Israel Caetano. Con: Freddy Flores (invitado al debate) y Rosa Sánchez. Organiza: Movimiento Boliviano por los Derechos Humanos. Complejo Cultural Chacra de los Remedios. Av. Directorio y Lacarra. 4671-2220 / 4636-0904. Colectivos: 4, 5, 7, 36, 55, 126, 104, 92.

[gratis] 18 hs. **NARRACIÓN ORAL.** Espectáculo con relatos de cuentos de todas las épocas. Espacio Cultural Devoto. Navarro 3978. 4501-9767. Colectivos: 80, 105, 107, 108, 114, 190.

[a la gorra] 20.30 hs. **TEATRO. DICEN QUE EL ESPÍRITU... FIESTA CASI IDIOTA, TRAGICÓMICA Y GROTESCA.** Centro Cultural San Martín, Sala Alberdi. Sarmiento 1551, 6º piso. 4373-8367. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 105, 142, 146, 155, Subte B.

[gratis] 17.30 hs. **FOLLORE. TOMÁS LIPÁN.** Centro Cultural Agronomía. Av. San Martín 4453 / Av. De Los Constituyentes 3482. 4524-8015. Colectivos por Av. San Martín: 47, 78, 105, 113, 133, 146. Colectivos por Av. de Los Constituyentes: 80, 87, 111, 123, 140, 168, 181.

[gratis] 18.30 hs. **TANGO. CRISTINA BANEGAS.** Tangos, poemas. Programa de Revitalización de Bares Notables. Bar Seddon. Defensa 695. Colectivos: 2, 54, 103, 22, 111, 24, 62, 126, 28, 29, 33, 93, 152.

Tendencias Urbanas



Código Pais es una agrupación que se formó a principios de este año con la idea de impulsar y fomentar a artistas y diseñadores independientes en todas sus disciplinas, sumándose a una modalidad de consumo no tradicional, proveniente de ciudades como Barcelona, Londres y Nueva York. Se trata de una serie de eventos de realización periódica (cada dos meses) en los que se nuclearán las tendencias urbanas nacionales en industrial, accesorios, decoración, diseño industrial, muebles, cine, dj's en vivo, bandas, gastronomía y desfiles.

En un total de 57 stands animados con diferentes conceptos, más de 100 diseñadores independientes sumarán su tarea a las bandas en vivo, los dj's German Rovira, Gonzalo Solimano, Ariana, Juan Prior, Simon y Gardo, exposiciones de fotografía, exhibición de cortos y medimetrajes programados por la revista Haciendo Cine y un espacio a cargo de Objetos Kids para los chicos, con personal encargado de su cuidado. Esta serie de eventos se realizará en el Espacio Castillo, un edificio que fue durante años una fábrica, propiedad de una familia de inmigrantes de principios de siglo. Luego cerró y sólo abrió sus puertas ocasionalmente para rodajes de películas. Ahora abre sus puertas en el corazón de Palermo, manteniendo la estructura y el espíritu de la vieja fábrica, y se propone brindar una alternativa a la salida comercial de diseñadores y realizadores nacionales.

[\$2] **Sábado, 16.30 hs. GALILEO.** Banda. 18.30 hs. **DESFILES.** 19.30 hs. **DJ GERMAN ROVIRA.** 21 hs. **STREAMLINE.** Banda. **Domingo, 16 hs. EL OJO DE SHIVA.** Banda. 18.30 hs. **DESFILE.** 19.30 hs. **DJ GONZALO SOLIMANO.** 21 hs. **PROYECTO VERONA.** Banda. *La entrada es válida para sábado y domingo, de 12 a 0 hs.* Espacio Castillo. Castillo 1517. 4776 4197. Colectivos: 19, 39, 93, 108, 111, 127, 140, 142, 151, 168.

La Página de la Ciudad

El Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires cuenta con una nueva página web en la que se puede consultar tanto *Ciudad Abierta* como el resto de las actividades que organiza la Ciudad, o incluso realizar trámites vía internet.

www.buenosaires.gov.ar

Fiesta en Plaza de Mayo



Convocados por el Movimiento Argentino Resiste (MAR), murgas, agrupaciones de teatro callejero, de circo, clowns, danza, música y performances se darán cita en la Plaza de Mayo. Participarán, entre otros, el Grupo Teatral Catalinas, Los Calandracas, El Piquete, Boedo Antiguo, Santa Revuelta, La Fortubanda, Cartoneros, Latinoamérica País tan Grande, La Carumba, Ejército Popular de Payasos, Portland, Spurr, Periferia, Ifante y Oliva.

La fiesta popular se llevará a cabo el domingo desde las 15 hs. en Plaza de Mayo. Si llueve se suspende para el domingo 13. H. Yrigoyen y Balcarce. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 50, 54, 66, 61, 62, 64, 74, 86, 91, 93, 105, 111, 126, 130, 142, 143, 146, 152, 159, 195. Subte: A, D y E.

JEFE DE GOBIERNO
ANIBAL IBARRA
SECRETARIO DE CULTURA
JORGE TELERMAN

GOBIERNO DE LA
CIUDAD DE BUENOS AIRES

gobBsAs